

## El Jefe del Estado recibió en audiencia al Ayuntamiento madrileño

MADRID, 31 (Cifra).—“Un relevante acontecimiento en el que el corazón del pueblo de Madrid vibró con enervado entusiasmo, hará que el año 1970 sea especialmente recordado en la historia de la villa: La multitudinaria y espontánea manifestación popular de la plaza de Oriente”, señaló el alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro, en el discurso que pronunció en la audiencia concedida por el Jefe del Estado a la Corporación Municipal madrileña con motivo de celebrarse hoy el aniversario de la liberación de la capital de España.

## La condena de Calley



Dos largos procesos han terminado en Estados Unidos con la condena de los inculcados. La “familia Manson”, ha sido condenada a morir en la cámara de gas, aunque, como decimos en página 9, el principal abogado de Charles Manson pretende evitar que los asesinos sean ejecutados. También el teniente William Calley, ha sido declarado culpable del asesinato, a sangre fría, de 102 paisanos, en su mayoría mujeres, niños y ancianos, en la aldea vietnamita de My Lai. El jurado estaba integrado por veteranos de la guerra de Vietnam y ahora se produce una ola de protestas por la condena de Calley, conforme informamos en página 12.

## Hoy llega a Brasil el ministro español de Asuntos Exteriores

# Será la última etapa de López Bravo por Iberoamérica

RIO DE JANEIRO.—El ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo, es esperado hoy en Brasil, última etapa de su primer viaje por Iberoamérica. Ayer, durante su estancia en Asunción, el ministro se entrevistó con el presidente de la República, general Stroessner. Anteriormente había visitado la sede del Banco Exterior, depositando una corona de flores ante el Panteón de los Héroes nacionales y firmado un convenio de cooperación técnica en materia de turismo.

al ministro español de la Gran Cruz Extraordinaria de la Orden Nacional del Mérito, el señor López Bravo dijo: “España, país espiritualmente americano y geográficamente europeo, en contra de su voluntad ha vivido aislado de sus hermanos de este lado del Atlántico durante mucho tiempo... Felizmente se trata de una etapa superada y hoy España vibra con pulso propio y viene a América a cambiar ideas y experiencias que potencien los valores comunes que nos son tan queridos”.

En la ceremonia de imposición

(Más información en pág. 9ª)

# Congreso del partido comunista, en Moscú



Ya dábamos ayer cuenta de la apertura en Moscú, del XXIV Congreso del partido comunista y hoy ofrecemos este testimonio gráfico de Ap-Europa Press, en el que aparece el secretario general de dicho partido, Leónidas Breznev, durante su intervención, en la que reiteró el principio de coexistencia pacífica, pero también la repulsa a las “fuerzas del imperialismo”. Asisten a este Congreso casi cinco mil delegados, cada uno de los cuales representa a dos mil novecientos miembros y ciento una delegaciones extranjeras, aunque se señalan como grandes ausentes a Albania y China. Detrás de este enorme aparato burocrático, hay catorce millones de soviéticos, como miembros activos.

Queda ahora por ver cómo es acogida en Occidente la propuesta de Breznev para la celebración de una conferencia mundial para el desarme, así como su iniciativa en el sentido de mantener una serie de conversaciones entre las 5 potencias atómicas. Todo es cuestión de sinceridad,

### EN ESTE NUMERO

#### DE AVILA

Página 4:  
VA A SER AMPLIADA LA CENTRAL ELECTRICA DE EL BURGUILLO

PARA NO COINCIDIR CON LOS DIAS SANTOS SE ANTICIPA LA FERIA DE PRIMAVERA

Página 5:  
EL GOBERNADOR CIVIL CLAUSURO LA CATEDRA PROVINCIAL DE S. F. EN CEBREROS

#### DE ESPAÑA

Página 9:  
EL MATRIMONIO ONASIS APLAZA, AL PARECER, SU VISITA A LA COSTA DEL SOL

Página 12:  
PROXIMO LANZAMIENTO, DESDE HUELVA, DE COHETES METEOROLOGICOS

#### DEL MUNDO

Página 9:  
UN JOVEN, ATADO A UNA COLUMNA Y “EMPLUMADO”, EN BELFAST

## LA PRINCESA ACTUO DE MADRINA

# Don Juan Carlos y doña Sofía presidieron la botadura de la fragata “Andalucía”

EL FERROL DEL CAUDILLO.—La Princesa de España, doña Sofía, actuó de madrina en el acto de botadura de la fragata “Andalucía”, que se celebró ayer tarde en los astilleros de la Bazán.

Presidieron la botadura el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado de su esposa; ministro de Marina, subsecretario de Industria, capitanes generales del Departamento Marítimo y VIII Región Militar, obispo de la diócesis, alcalde de la ciudad, gobernador civil y otras autoridades y representaciones.

Antes, el obispo de la diócesis, doctor Miguel Angel Araujo Iglesias, bendijo el navio.

Al terminar la botadura fue colocada la quilla de la fragata “Asturias” al lado de la fragata “Cataluña” que será botada próximamente.

La fragata “Andalucía”, de 4.000 toneladas de des-

plazamiento, ha sido construida en los astilleros de la Bazán para la Marina de Guerra española. Esta es la segunda de las fragatas botadas, de una serie de cinco.

A las diez de la noche, procedente de El Ferrol del Caudillo, llegaron en automóvil, al aeropuerto de Santiago, los Príncipes de España. En otros automóviles les acompañaban el ministro de Marina, el capitán general de la zona marítima del Cantábrico y demás personalidades. Sus Altezas Reales después de despedirse de las mismas emprendieron viaje de regreso a Madrid en un avión militar, que despegó a las 10,30 de la noche.

A las once y veinticinco tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el avión que conducía, desde Santiago de Compostela, a los Príncipes de España.

Seguidamente, Sus Altezas don Juan Carlos y doña Sofía se dirigieron en automóvil a su residencia del palacio de la Zarzuela.

Acto seguido fue colocada la quilla de la fragata “Asturias” al lado de la “Cataluña” que será botada próximamente

plazamiento, ha sido construida en los astilleros de la Bazán para la Marina de Guerra española. Esta es la segunda de las fragatas botadas, de una serie de cinco.

A las once y veinticinco tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el avión que conducía, desde Santiago de Compostela, a los Príncipes de España.

Seguidamente, Sus Altezas don Juan Carlos y doña Sofía se dirigieron en automóvil a su residencia del palacio de la Zarzuela.

# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

JUSTICIA FULMINANTE

Al Ayuntamiento se la proponemos hacer en el siguiente caso: Todo el que haya pasado por el paseo llamado de *Don Carmelo*, ex-alcalde de Avila, o caminado hacia la Estación Ferroviaria ha visto con la natural indignación cómo los terrenos comprendidos entre las carreteras, anejas a él, y que, por su especial situación, parecían llamados a cubrirse de espléndidos Hoteles, formando una gran Avenida o hermosos jardines, van lentamente convirtiéndose en encerradero de ganados e inmundos basureros. Los dueños de esos terrenos tienen, sin duda, de la propiedad un concepto primitivo por lo que creen que es lícito poner al lado del único paseo que tiene la población en sus contornos, un enorme *Estercolero* que *perfume* a los viandantes en su *higiénico* esparcimiento. *Esto no debe de consentirse*, Avila no debe asimilarse a un aduar moruno. En el Concejo hay 3 médicos, don Braulio Manuel García, don Luis Martín y don Alejandro Busqué. ¿Qué opinan de este bochornoso caso, de ese inhumano encerradero, a las puertas de la ciudad y tan próximo a la entrada principal a la misma, por la Estación? ¿Coincidirán con nuestra petición que es la de todo Avila? Quedamos esperando una pronta resolución de un asunto que nos deshonra.

### BUEN EJEMPLO: LAS SUBSISTENCIAS EN AVILA

Copiamos del diario de Madrid "La Correspondencia de España" lo que sigue, y que le transmite su activo corresponsal en Avila don José Mayoral Fernández. Dice así: "Toda la población elogia la campaña emprendida por el gobernador civil señor Mendaro y el Ayuntamiento en la cuestión de subsistencia, habiendo conseguido que bajen notablemente. El pan se vende a 70 céntimos el kilo, el arroz a 80. Los garbanzos a 70 céntimos; el azúcar ha bajado a 2 pesetas y el aceite se vende a 2,70 en los comercios y a 1,80 por el Municipio en algunas ocasiones. Las patatas se venden a 2,50 la arroba, las lentejas a 80 céntimos el kilo y el tocino a 3,80. Los huevos también han bajado, habiéndose conseguido que se vendan a dos pesetas la docena. Se ejerce una estrecha vigilancia para que sea el peso exacto a todo lo que se vende. Y así el alcalde ha decomisado gran cantidad de panes faltos de peso; habiendo ingresado en la Cárcel, 4 panaderos reincidentes. También se ha recogido en varios comercios pesos y medidas, que comprobados en el *Fiel Contraste* han resultado con faltas. A estos se les ha puesto a disposición del Juzgado. El pueblo se halla muy satisfecho de la actuación de sus autoridades".

### NOTICIERO

Al ya importante número de *carteristas* que viene deteniendo la policía de Madrid, hay que agregar otras de dos individuos naturales de Valladolid, los cuales gozan, entre la gente maleante, de fama de hábiles y afortunados. Estos actúan entre el Escorial y Arévalo, y viniendo en el tren el agente de Avila señor Fraile, le entraron sospechas con respecto de esos, como si se estuvieran preparando para escamotear la cartera a un belga que viajaba en primera y puesto en combinación con la Guardia Civil los detuvo. El ya los conocía por los retratos, los cuales dijeron para justificar su viaje, que iban a San Sebastián. A donde fueron es al *Hotel del Carmen* para que distraigan sus ocios en cosas que no sean molestas a los demás.

— El arquitecto de Avila don Emilio González, por indicación del Municipio de Fontiveros, reconoció los locales destinados a escuelas y aunque reunían buenas condiciones se le encargó hiciera los planos para un edificio de nueva planta, siendo así factible que los Carmelitas de Avila fueran a ocupar el edificio que las Escuelas dejaban, que era la Casa de San Juan de la Cruz, allí nacido.

— La Diputación Provincial en la sesión que presidió don Eugenio Picón acordó dar a don José Zurbarán 200 árboles del Vivero para ornato del balneario abulense de Santa Teresa. Esto debía de hacerse en otros muchos lugares faltos de arbolado. Pero ¿cuándo se hará?

# Centros Oficiales

## Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria

### Elecciones para Vocales de la Junta Provincial

Por haberse cumplido el plazo que el Reglamento señala y de acuerdo con las normas recibidas de la Junta Nacional, se anuncian dos vacantes de vocales de la Junta Provincial a cubrir mediante la elección correspondiente.

Podrán aspirar a pertenecer como vocales en la Junta Provincial los maestros nacionales que se hallen al corriente de cotización y tengan formalizada su afiliación en la Mutualidad.

Lo solicitarán por instancia dirigida al Presidente de la Junta Provincial. La instancia vendrá avalada por 15

firmas de otros tantos mutualistas y se presentará antes del día 16 del mes de abril.

La Junta Provincial, que tendrá el carácter de Comisión Provincial de Elecciones, proclamará candidatos a los aspirantes que proceda y celebrará la elección correspondiente mediante votación entre los maestros.

Serán electores, y por tanto tendrán derecho a emitir su voto, todos los maestros de la capital y de la Provincia que se hallen al corriente en el abono de sus cuotas.

La votación se verificará mediante papeleta y cada votante hará constar dos nombres entre los proclamados candidatos, ya que son dos puestos a cubrir.

No valdrán los votos emitidos a favor de mutualistas que no hayan sido proclamados candidatos previamente.

El voto es un derecho, pero es también una obligación.

La elección se celebrará en las Oficinas Provinciales de la Mutualidad, y su calendario será el siguiente:

- 1.—Presentación de instancias, hasta el 16 de abril.
- 2.—Proclamación de candidatos, hasta el 25 de abril.
- 3.—Celebración de la elección, el 16 de mayo.

Para más amplia información, deberán dirigirse los interesados a la Comisión Provincial de Elecciones, Eduardo Marquina, 21.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE ELECCIONES, *Celestino Mingueta Velasco*.

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 330

## AGENDA

Mañana, día 1 de abril, jueves.

SOL: Sale a las 6,59 horas y se pone a las 19,39 horas.

LUNA: Sale a las 10,37 horas y se pone a la 1,43 horas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Clinica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avda. de Santa Cruz de Tenerife, sin número esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS  
Número prelado el día 30: 537

AMBULANCIAS  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

NOCHE. — 8,30: Documental. 9,00: Telediario. 9,30: Al compás de las estrellas. 10,30: Ironside. 11,25: La última palabra. 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 8,55: Gama 71. 9,30: Telediario 2. 10,00: Cineclub. Ciclo del teatro al cine. "Historia de Filadelfia". 12,00: Despedida y cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA. — 2,00: Concierto. 3,00: Noticias a las tres. 3,20: Iglesias protocristianas. 4,10: "El diablo a las 4".

TARDE. — 6,15: Santos Oficios. 7,35: Ojos nuevos.

NOTA. — EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas pueda observarse posteriormente.

### VENTAS

—Pollitos Broilles de carne, pollitas de granja y camperas y patitos mixtos, en AVICOLA MARTIN. Calle de Solís, 6 Avila.

—Vendo chinchillas alemanas. Buen precio. Travesía José Antonio, 5. Teléfono 25 34 SEGOVIA.

—Se vende cosechadora Jhon Deere, modelo 55, de ocasión. Hermanos Jiménez. Plaza José Antonio, 9. Teléfono 94. Arévalo.

—Particular vende piso confortable, económico, 8 años para pagarle, con calefacción, parquet, empapelado, etc. Razón: Virgen de Covadonga, 17. Bajo Izq. Tardes a partir de las cinco.

—¿TIENE VD. UN HIJO ESTUDIANDO EN MADRID? Disponemos de apartamentos junto a la Ciudad Universitaria. Con magnificas condiciones de compra. Llámenos al Tlf. 449 34 18 y pida con la Srta HERRERO VALENZUELA. Obtenga de este modo dos beneficios: el que su hijo esté cómodamente alojado (en ambiente universitario) y haga al mismo tiempo "UNA BUENA INVERSION" (Zona constantemente revalorizada).

—Se vende piso ático. Zona San Roque. Facilidades. Razón 21 13 05.

—Vendo o alquilo granja con ganado avícola y porcino. Razón: Café Pepillo.

—Agricultores: inmejorables patatas de siembra KOSYMA, importantes cantidades, excelente estado de conservación: Verlas y tratar: Saturnino López Díaz. Aldeaseca de Arévalo. Teléfono, 15.

### TRABAJO

—Necesito cocinero y chicas de servicio. Restaurante La Parra. Laredo (Santander). Teléfono 32.

### ENSEÑANZA

—Preparación oposiciones Caja General de Ahorros. Paseo San Roque, 7-3.º B.

### PERDIDAS

—Extraviada perra perdiguera blanca, se gratificará devolución o aviso paradero. Santiago Barba. Alférez Provisional, 5. Teléfono 21 14 84.

Conductor:  
circule por la derecha

## 1.º Premio «Medina» de Teatro, en Lérida

El Círculo "Medina" de la Sección Femenina, convoca el Primer Premio "Medina" de Teatro para autores, de acuerdo con las siguientes bases.

Podrán participar todos los españoles de ambos sexos mayores de 20 años, residentes en territorio español.

Es condición especial para poder participar que no haya sido estrenada obra alguna concursante por compañía profesional.

Como estímulo para el ganador se establece un premio de 25.000 pesetas, donadas por don Joaquín Viola Sauret.

Las obras se enviarán a la Secretaría del Círculo Medina de Lérida sita en Calle Mayor, número 47.

La admisión de obras finalizará el día 17 de abril a las 21 horas.

Para informarse de todas las bases aquellas personas que se interesen pasen por la Regiduría de Cultura de Sección Femenina. Plaza de Italia número 1.

La regidora provincial de Cultura

## ANUNCIOS BREVES

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Para secado, de pinturas obras, etc. alquiler cañón de aire caliente de fabulosa potencia. Las Cancelas. Avila.

### COCHES VENTAS

—¿POR QUE NO COMPRAR UN COCHE NUEVO O USADO POR TELEFONO? Con sólo llamar al Sr. Casado al teléfono 21 10 06 recibirá a domicilio la información que solicite. REZORZAGA, S. A. SERVICIO OFICIAL SEAT. CARRETERA DE MADRID s/n. AVILA.

—CAMIONES OCASION varias marcas y modelos reparados y con garantía. Facilidades de pago. Información en MOSA. Teléfonos 21 27 40 - 41.

—MERCADO DE OCASION: Pegasos Comet, volquete y caja madera. D.K.W. gasolina y gas-oil. Sava 5.000 kgs. Seat motor Perkins. Todos reacondicionados. HIJOS DE VICTOR ALCON. Teléfono 21 25 44.

### ARRIENDOS

—Se arrienda Finca Agostadero con abundantes pastos y agua propia. Es descansada y sana. Término de Navaescorial cercana a Piedrahita. Para tratar: Martínez-Conde. c/ Horcajada núm. 2. Piedrahita (Avila). Por teléfono 38 de 3 tarde a 10 noche.

### VARIOS

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL ofrece buen aprendizaje. Nuevas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

—Abonamos con estiércol llquido, tierras, fincas, etc. Las Cancelas. Avila.

EL DIARIO DE AVILA

# Más vale tarde que nunca...

## Llegar a tiempo de conectar con las realidades políticas

MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal).— Con el domingo llegó la calma política y los círculos, periódicos y comentaristas madrileños parecen haber dedicado su tiempo más al examen que a la crítica. Examen que, ciertamente, ha resultado ser positivo y bastante monotemático: la trascendencia del viaje de los Príncipes de España por el poniente andaluz. "Nuevo Diario", en una de sus apostillas, afirma: "El enfrentamiento de los futuros gobernantes con la problemática realidad de su país, es una de sus mejores escuelas de preparación para su labor política, y así parece que lo ha entendido el Príncipe".

Y así parece —añado yo— que lo ha entendido el ex-ministro Fraga Iribarne que, después de algunos meses de contacto con el país, lejos de la posible acción dormidera que, en ciertos casos, puede conseguir el ejercicio continuado e "intocable" del poder, afirma: "Ello exige la presencia de fuerzas políticas reales, es decir organizadas (derecho de la asociación para la acción política); debates efica-

ces y públicos sobre soluciones alternativas, entre los problemas que exigen decisión, y un sistema de información efectivo entre el Gobierno y esas fuerzas, y entre esas fuerzas y el conjunto de los ciudadanos, en un clima de publicidad responsable. "Esto lo dijo en el I.C.A. D.E. refiriéndose a la auténtica participación popular que debe acompañar a toda decisión política. De nuevo resulta entrañable ver cuán mudable es el alma humana y cuán práctico nuestro refranero al afirmar que "más vale tarde que nunca".

En llegar a tiempo de conectar con las realidades políticas, y adaptar la ideología de forma que el bien común pueda siempre conseguirse con las fuerzas que ostentan el poder, "Ya" ha sido siempre un delicado maestro. Pocos casos tan claros de identificación entre los medios, lo posible, la realidad y su defensa, hemos llegado a ver en nuestra prensa. En este periódico, comentaba Apostua refiriéndose al viaje del Príncipe: "Por la particular manera de ser de nuestras Cortes, con escaso porcentaje de representatividad directa o de vínculo entre procurador y ciudadano, faltaba una aura popular que rodease la investidura; esto es tanto más necesario cuanto que la monarquía es más un sentimiento que una forma constitucional de los Estados." Y hablando de monarquía, que tan de moda estuvo este domingo, un monárquico "de los de antes", Luis María Ansón, contestaba, en una entrevista: "Desde el 22 de julio de 1969 han proliferado de forma enternecedora los monárquicos en España: políticos que llegan a la institución con la pasión y el incondicionalismo del converso".

Y yo —que parece que este domingo también he adquirido el hábito de la reflexión y el examen— pienso en lo útil que resulta leer un periódico de tras de otro. También —no

querría olvidar a nadie en este domingo de unanimidades— el "Arriba" dice: "Esta su última salida ha puesto de relieve tres puntos importantes: el deseo de los Príncipes de conocer personalmente a los hombres de España; la voluntad y capacidad de trabajo de la persona llamada a ser, en su día, Rey de la nación y, finalmente, que el pueblo soberano les ha otorgado, sin reservas, su plena confianza.

Es cosa de almacenar este domingo de tan careada unanimidad, en previsión de la clara diversidad que se producirá en

el seno de la Asociación de la Prensa madrileña con motivo de las elecciones para la Presidencia. Algunos jóvenes periodistas han presentado una impugnación de tal comicio.

Y, posiblemente, también la diversidad campeará, ante la prensa, en una de las salas de las Cortes, en la que se reunirán varios procuradores familiares con objeto de hablar de otras elecciones. Quizá ese mismo día, por la tarde, renazca la unanimidad en los mismos locales.

Claudio Aguirre

### Delegación Provincial de la Juventud

#### Grupo de Arte "El Parnasillo" de la Organización Juvenil Española

Con motivo del primer aniversario de su creación, y a través de la Sección de Actividades Culturales, organiza una exposición conjunta que permanecerá abierta al público durante la Semana Santa (4 al 11 de abril), en los locales de la Casa de la Juventud (Avenida José Antonio, 10), de 7 a 10 de la tarde.

Podrán concurrir todos los jóvenes pintores abulenses que lo deseen, enviando sus trabajos a la Jefatura Provincial de O. J. E. o Sección de Actividades Culturales (Reyes Católicos 9), antes del día 1 de abril.

### En la Casa Segoviana del Siglo XV

#### ARTE PARA EL USO DE TODOS LOS DIAS

Una de las características más positivas de nuestra sociedad de masas, es que el arte ha dejado de ser algo exclusivo para el disfrute de sólo unos pocos potentados favorecidos de la fortuna. Del casi secreto de las casas de los ricos y de los palacios de otras épocas, el arte ha pasado a informarnos la vida de cada día; está, convive con nosotros, prodigándonos su mensaje de inquietudes y bellezas.

Con esta mayor difusión, el arte alcanza prácticamente a toda la sociedad. Mejor dicho, debe alcanzarla, pues todos tienen el mismo derecho a participar de él de manera efectiva. Por eso es tan importante que las propias industrias estén en estrecha relación con la obra de los artistas más creadores de cada momento. Un buen diseño industrial no sólo hace la vida más confortable, sino que educa el gusto, desterrando la ineficacia de formas y las estéticas dudosas.

Afortunadamente, se puede observar cómo cada día cobra mayor conciencia entre las industrias españolas esta necesidad de indisoluble maridaje, forma-decoración, pues de nada serviría realizar un perfecto diseño formal si luego los complementos decorativos lo invalidasen.

Los artistas españoles jóvenes más representativos de la actualidad están siendo llamados a colaborar con la industria y es consolador poder asegurar que

## abulensismo

### En muchos pueblos todavía se vive bien...

Y mejor aún que como viven muchas familias en las aglomeraciones urbanas que se han formado en un momento social-económico de gran euforia, resultando excesivas e incómodas por todas las circunstancias de relaciones sociales, así como las de circulación y contaminación de manera especial.

Unos cuantos datos del Boletín Oficial de la Provincia nos revelan una vez más cómo se desliza la vida humana más tranquila y prometedora en las poblaciones menores, bien que gozando ya de los adelantos del progreso humano derivados de la posesión del agua y de la electricidad... Aparte de las subastas que son cosa normal en los pueblos madereros como elemento básico de su desarrollo económico, vemos por ejemplo que *Higuera de las Dueñas* anuncia un contrato para el acondicionamiento de la planta principal del edificio Centro Rural de Higiene y Casa del Médico y de tendidos en la Plaza de Toros municipal; *Poyales del Hoyo* acuerda modificar las Ordenanzas de las exacciones fiscales que afectan a las licencias para construcciones y obras; prestación personal y de transportes; tasa por voz pública; desagüe de canales y otros en la vía pública; tribunas, toldos, etcétera, que vuelen sobre las calles; ocupación de la vía pública con puestos... Tránsito de animales por las vías municipales; rodaje y arrastre de vehículos... Y es de suponer que

*Poyales del Hoyo* nos dé un avance de exacciones por aparcamiento de automóviles con pleno derecho, lo mismo que por los pregones de voz pública. Vemos también que han sido aprobadas las bases definitivas para la concentración parcelaria en *La Serrada*; pero ya hemos quedado en que a lo largo y ancho del Valle Amblés andamos con retraso. En cambio *Santa María del Tiétar*, que aprueba un presupuesto extraordinario para atender al pago de las obras de ampliación del abastecimiento de aguas, se pone a la altura de todos los magníficos pueblos abulenses del Valle del Tiétar. *Mijares* anuncia oposición para proveer en propiedad una plaza de auxiliar administrativo en el Ayuntamiento y se presentan a competir un joven y una señorita... *Urraca Miguel* forma en cambio un padrón complementario gravando el tránsito de animales domésticos por las vías municipales...

En una resolución, finalmente, de la Dirección General correspondiente, por la que se convoca concurso para proveer en propiedad plazas vacantes de interventores de Fondos de Administración Local, aparecen entre las de categorías cuarta y quinta las siguientes en la provincia de Avila: Ayuntamientos de Arenas de San Pedro, Arévalo, Las Navas del Marqués, San Bartolomé de Pinares y El Tiemblo... Se puede vivir en un pueblo mejor que en Madrid.

Pedro de ULACA.

### RESTAURANTE

Recuerda su esmerada y selecta cocina, servida por competentes profesionales

**BODAS**  
**BANQUETES**  
**COMUNIONES**

### AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

### ¿Desea aprender a conducir? Acuda a. Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13 - 15 - AVILA - Teléfono 21 13 21

# El Ayuntamiento concedió licencia de obras a ocho peticionarios

## Acuerdos adoptados en sesión por la Comisión Municipal permanente

La pasada sesión municipal de la permanente fue presidida por el alcalde de la ciudad, don Santiago Ruiz Sánchez, asistieron a la misma los tenientes de alcalde: D. Fernando-José Jiménez Prieto, D. Fernando López Muñoz, D. Angel Núñez Muñoz y don Arturo Gómez Jiménez, asistidos por el secretario accidental don Saturnino Casillas Candeleda y estando presente el interventor de Fondos, don Pedro Ortego Merino.

Por causas justificadas excusaron su asistencia los tenientes de alcalde don Angel Madrigal Neila y don Angel de Diego Pérez.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

**LICENCIAS DE OBRAS.**— Se concedieron a los siguientes peticionarios: Don Juan Muñoz López, don Isabelo Pindado Arévalo, don Juan Francisco de Vega, don Jesús Araujo Aroca, don Migdonio Herrero, don Maurilio Encinar Moreno, don Francisco Muñoz Martín y doña María Teresa Jiménez Arenas de Benito. Se denegaron a don Indalecio Velasco Sánchez y don Julián Jiménez Encinar.

Se fijaron alturas y rasantes para futuras construcciones a don Pedro Resina Martín, Delegación Provincial de la Organización Sindical, doña Teresa Rodríguez García, don José Suárez Germán y don Cayetano García Encinar.

Se concedió autorización a don Balbino Álvarez Candil para instalación de una grúa en la vía pública.

Se acordó la pavimentación de la Bajada de San Jerónimo.

Se denegó la instalación de una carpintería mecánica por don Benedicto García y don Natalio Álvarez.

Se concedió autorización para instalación de un rótulo luminoso a don José Luis Martín Troncoso.

Se aprobaron diversas facturas por suministro de bordillos y aplacado de granito.

Se aprobaron los padrones de exacciones municipales relativos a arbitrio por canales deficientemente instalados, gotereo y tasa municipal por escaparates, toldos, muestras y marquesinas a regir durante el presente ejercicio de 1971.

Se autorizó al depositario municipal para cobrar cantidad en el Asocio de Avila con destino a los fondos municipales.

Se acordó aprobar los pliegos de condiciones para la adquisición de una máquina

registradora con destino a los Servicios Municipales.

Se acordó la jubilación, por edad, del funcionario don Emilio Soto Rodríguez.

Se denegó solicitud de don Pedro Llorente Muñoz y don Antonio Rodríguez Muñoz referente a cambio de puestos del Mercado Central de Abastos.

Se accedió a lo solicitado por doña María Márquez Hernández, viuda del taxista don Mariano Sánchez Díaz, sobre transferencia de la licencia de taxista a favor de esta señora.

Se acordó sean debidamente informados por el interventor diversos asuntos del Servicio de Aguas.

Se aceptó la propuesta formulada por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos sobre obras a realizar incluidas en los Planes Provinciales para el presente año de 1971.

Se accedió a lo solicitado por don Pedro Carrera Jiménez sobre instalación de veladores en terraza de bar.

Se nombró la comisión que representará a este Ayuntamiento en el acta de entrega de las obras de recrecimiento de la presa de Becerril.

Se denegó instancia formulada por la viuda de don Natalio de Jesús Jiménez, concesionario de los autobuses a la Estación del Ferrocarril de esta ciudad, sobre paradas y recogidas de viajeros.

**RUEGOS Y PREGUNTAS.** No se formularon.

**Para que no coincida con los días Santos**

## Se anticipa la Feria de Abril

Para conocimiento de todos los ganaderos de esta provincia, se comunica que la Feria de Primavera, que debía celebrarse los días 8, 9 y 10 del mes de abril, se ha trasladado a los días 5, 6 y 7 para evitar que coincidan con las celebraciones de la Semana Santa.

## RUMORES

No solamente se desarrollan rumores de interés público en los pasillos del palacio de las Cortes, en Madrid; sino que aquí en Avila también se dicen y se cuentan cosas de interés local, en los cafés, en el paseo de San Roque...

El caso es que ahora se comenta la nueva estructuración de la plaza del viejo



# Ciudad y

## 3.915 letras por valor de 144.591.000 ptas., fueron protestadas en la Capital en el año 1969

### La cifra de la provincia se elevó, excluida la Capital, a 6.319 efectos por cuantía de 259.450.000 pesetas

El Instituto Nacional de Estadística, de la Presidencia del Gobierno ha editado la "Estadística de Protestos de Letras de Cambio" correspondiente al año 1969. Por su interés informativo recogemos los datos relativos a Avila.

A lo largo del año, los protestos de letras efectuados en la capital ascendieron a 3.915 con un importe de 144 millones 591.000 pesetas; letras de hasta 10.000 pesetas se protestaron 2.000 por valor de 8.405.000 pesetas; Letras de 10.001 pesetas a 50.000 se protestaron 1.290 con una cuantía de 31.098.000 ptas; Letras de 50.001 a 100.000 pesetas se protestaron 339 por una cuantía de 26.870.000 pesetas;

Letras de 100.001 a 500.000 pesetas se protestaron 276 cuyo valor se eleva a 62.536.000 pesetas; Letras de 500.001 a 1.000.000 pesetas se protestaron 6 por importe de 5 millones 183.000 ptas.; Letras de más de un millón de pesetas se protestaron 4 por valor de 10 millones 500.000 pesetas.

Los efectos protestados en la provincia fueron en total 2.404 por valor de 114.859.000 pesetas. Letras de 10.000 pesetas ochocientas cincuenta y dos por valor de 4.065.000 pesetas; letras de 10.001 a 50.000 pesetas, 941 con cuantía de 24.388.000 pesetas; Letras de 50.001 a 100.000 pesetas, trescientas setenta y

dos por valor de 27.283.000 pesetas; Letras de 100.001 a 500.000 pesetas, doscientas diez y ocho por cuantía de 41.186.000 pesetas; Letras de 500.001 a 1.000.000 pesetas, dos por importe de 1.431.000 pesetas; Letras de más de un millón, una por valor de 1.150.000 pesetas.

El total anual de letras protestadas en toda la provincia, excluida la capital ya citada se elevó a 6.319 por importe de 259.450.000 pesetas.

En resumen: que el total de letras protestadas en toda la provincia, incluida la capital fue de 10.234, con una cuantía de 404.041.000 pesetas.

Saturnino García Redondo y don Pedro Jiménez Martín respectivamente. Con ello queda completada la relación de los nuevos miembros que integran la Junta Directiva del Hogar de Avila en Madrid.

## Modernización de los edificios del Ayuntamiento y de la Diputación

Tanto en el viejo edificio del Ayuntamiento de la Ciudad como en el de la Diputación Provincial se están efectuando obras de adaptación y modernización. En la Casa Consistorial se ha hecho un despacho inmediato al Salón de actos para que en él celebren sus sesiones las Comisiones Permanente y el Pleno de la Corporación. También servirá para que en él puedan despachar los diferentes Concejales Delegados de Servicios. Por su parte la Diputación Provincial está a punto de concluir una reforma a fondo de las instalaciones interiores tanto en lo que respecta a pintura y decoración como en lo que se refiere a mobiliario. Ya se ha efectuado gran parte de la obra, pero aún quedan detalles. La reforma hecha con acierto y buen gusto da al Palacio la dignidad que exige la Corporación que en él desarrolla sus funciones.

AGAZUR

## Entrega de las obras de recrecimiento de la presa de Becerril

El Ayuntamiento ha nombrado una Comisión para que en su representación suscriba el acta de entrega al municipio de las obras de ampliación del Abastecimiento de aguas de Avila, recrecimiento de la presa de Becerril. Dicha entrega se efectuará por la Confederación Hidrográfica del Duero que ha realizado los trabajos.

### AMPLIACION DE LA CENTRAL ELECTRICA DE EL BURGUILLO

Va a ser ampliada la Central eléctrica del Pantano de El Burguillo. En este sentido la Dirección General de Energía y Combustibles ha autorizado a "Unión Eléctrica Madrileña S. A." la instalación en dicha central de un grupo generador, tercer grupo de la misma, que aumentará la producción de energía eléctrica de los otros dos de 15.000 kw en funcionamiento. Dicho grupo está constituido por una turbina vertical de 28.000 caballos de potencia para un

caudal máximo de 26,4 metros cúbicos por segundo, correspondiente a un salto neto de 81,8 metros con alternador trifásico de 23.500 kva. de potencia nominal y transformador para otros tantos kaveas. El porcentaje de participación nacional sobre el total de los costes reales será por lo menos del 85 por 100.

## Más candidatos al coso abulense

Se han recibido nuevas ofertas para, la contratación de la Plaza de Toros de Avila. Sin embargo todas ellas se hacen un poco al margen de la licitación que hay establecida, lo que quiere decir que los candidatos no están conformes con todas las condiciones de la convocatoria, aunque por otra parte desearían explotar el coso abulense, sobre todo teniendo en cuenta la próxima puesta en marcha de la carretera que unirá la importante zona de Las Navas con la Capital.

### MODIFICACION DE HORARIO EN CIERTOS CULTOS DE LA SEMANA SANTA

Como el programa Oficial de actos y cultos de la Semana Santa está en la calle y puede en algún caso inducir a error, por las modificaciones de última hora, vamos a recoger las que afectan a la Capilla de los Padres Paules: El Domingo de Ramos: habrá misa y procesión a las 11 de la mañana; el Jueves Santo: a las siete de la tarde misa, y a las 11 de la noche "hora santa"; El Viernes Santo: a las 9.30 de la mañana ejercicio del Viacrucis y a las seis de la tarde: Oficios; Sábado Santo: a las 9.30 de la mañana meditación de la Soledad de la Virgen, y a las

11 de la noche vigilia pascual. Los actos serán armonizados por el grupo coral de novicios de la Congregación paul.

### DON JUAN GOMEZ MALAGA DELEGADO DEL HOGAR DE AVILA EN NUESTRA CIUDAD

Ha sido nombrado por la última Asamblea General del Hogar de Avila en Madrid, delegado del mismo en nuestra Ciudad don Juan Gómez Málaga. Asimismo han sido designados como bibliotecario y Asesor Religioso don

● *El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.*

MARZO  
31  
1492

### EFEMERIDES ABULENSES

## Expulsión de los judíos abulenses

Precisamente el día 31 de marzo de 1492 fue dictada por los Reyes Católicos la Real Cédula de expulsión de los judíos de España. De los 160.000 hebreos que tuvieron que emigrar, según cálculo del Señor Carramolino correspondieron a nuestra Ciudad 11.412 y a toda la provincia 26.670 que contribuían al Estado con una renta anual de 173.268 maravedís. Según el mismo autor dice también que por ello quedaron despoblados y deshabitados, además de otros muchos sitios los barrios de Santa Escolástica y Santo Domingo que formaban el punto clave de la judería local. Las consecuencias que para Avila tuvo la expulsión fueron económicamente desastrosas, ya que los judíos controlaban las industrias más florecientes que, en aquella época eran las fábricas de paños y curtidos.

En el archivo municipal de Avila existe el original del decreto de expulsión, que inserta el historiador Ballesteros en el apéndice 4.º de su "Estudio histórico de Avila".

R. LL.

Bar  
Restaurante **SOL**  
Bodas-Comuniones  
Carretera Madrid - Salamanca



## Medinilla rinde homenaje a su Maestra

Días pasados, el pueblo de Medinilla, con gran nostalgia pero a la vez con gran alegría, despidió a su querida maestra que durante 38 años ha sabido educar a sus alumnas no solamente como maestra sino también como madre.

A las cuatro de la tarde las campanas de la parroquia con gran alegría congregaba en el templo alrededor de su maestra como familiarmente se la llama doña Custo, al vecindario entero y varios que desde distintos puntos de nuestra geografía se habían reunido para rendirle su humildísimo homenaje.

A continuación de la Santa Misa oficiada por el Reverendo párroco don Genaro Garcinuño acompañado por otros, que también se habían reunido con este fin, se pasó al salón parroquial en el cual los niños de las escuelas y antiguos alumnos con sus maestros al frente señorita Juanita, y el señor López Rollán acompañados por la Junta Municipal de Educación y el pueblo que abarrotaba el salón se la dedicó una humilde velada al término de la cual y por sus antiguas alumnas se la ofreció una placa conmemorativa por los buenos servicios prestados durante sus años de permanencia al servicio de la escuela.

Excusó su asistencia la Inspección de E. P. por la cual en la última reunión la fue concedida uno más de los Votos de Gracias que en su vida profesional tiene recibidos.

Y para terminar fueron obsequiados todos los asistentes con un vino español en el local de su querida escuela. Ella con grandes lágrimas dió las gracias a todos los asistentes.

Que Dios la dé muchos años de vida para disfrutar de este descanso tan merecido.

# Clausura de la Cátedra Provincial de la Sección Femenina en Cebreros

En esta tarde de marzo, Cebreros ha vivido una gozosa jornada. Un aire de fiesta tenían sus calles y como escenario grandioso la dorada arena de su plaza recibiendo un sol templado de primavera.

Una labor de equipo se ha realizado por espacio de casi tres meses a cargo de estas muchachas de la Sección Femenina que se identifican entre las gentes de nuestras villas y pueblos. Su naturalidad, su alegría en el trabajo, sus positivas enseñanzas van adentrándose entre quienes a una sencilla llamada tienen dispuesta, y en forma, la cordialidad, la siempre buena acogida.

Los actos de clausura han sido presididos por el Excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, delegada provincial de la Sección Femenina, delegado provincial de Sindicatos, asesor religioso de la CNS, delegada provincial de la Familia, y delegado provincial de la Juventud y secretario de la C.O.S.A., que se desplazaron desde Avila. Fueron todos ellos recibidos por el alcalde y demás autoridades locales.

El desarrollo del programa ha sido preciso y apretado. Comenzaron las cumplidoras de Servicio Social con una tabla de Gimnasia, bella y ordenada en la armonía de sus movimientos, estuvo la agilidad de las muchachas y cuidada la perfecta uniformidad de las participantes.

Los escolares, niños y niñas, con sus ejercicios de gimnasia deportiva, sus juegos educativos y cuento mímico nos han hecho reír, aplaudir, y hasta recordar años atrás, cuando también como niños sabíamos jugar, y sabíamos perder... Estos escolares, conjuntamente, han presentado sus canciones y sus bailes. Canciones de corro que tal

## El acto fue presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento con otras jerarquías

vez escuchó la torre de su iglesia a los abuelos de sus abuelos...

Por último la participación

de los mayores. Unos admirándonos con su rápido aprendizaje en prácticas socorristas —vendajes complicadísi-

mos y camillas ingeniosamente improvisadas— y otros haciendo vibrar el aire quieto de esta tarde con las danzas de Cebreros. Bellísimo broche de música y colorido. Optimista promesa de un resurgir de aquellos Grupos de Coros y Danzas que pasearon la gracia y el arte folklórico de su tierra por diversos paisajes de España. Mientras sonaba la música, mientras se trenzaba la danza había un silencio contenido que hacía hasta latir más fuerte el corazón del pueblo. Porque

los pueblos se estremecen por este camino, con el sonar de las guitarras y las canciones de gargantas privilegiadas. Fue magnífica, también, la espontaneidad y la perfección de cuatro improvisados danzantes, que nos demostraron el arte solemne y único de esas deliciosas seguidillas cebrerenses.

Concluyeron los actos con la entrega de los certificados de asistencia a más de cien alumnas matriculadas en el curso provincial de Cátedra. También se hicieron entrega de premios a pequeños y mayores.

Palabras de gratitud por parte del Alcalde para este equipo de muchachas de la Sección Femenina que han demostrado sus aptitudes, su modo de ser y su saber estar. Después palabras del jefe provincial mostrando su satisfacción por encontrarse entre el pueblo de Cebreros, y por haber presenciado, una vez más, la incansable tarea de las Cátedras de la Sección Femenina que cruzan nuestra geografía con sencillo, casi ingrátido, bagaje, en una línea que siempre ha tenido el mismo trazo.

En el salón de actos del Ayuntamiento pudimos comprobar las realidades de las labores, trabajos manuales, trabajos de cuerda, modistería, alfombras y repujados en estaño. También admiramos deliciosas muestras de la más variada y pintoresca repostería de esta zona de la provincia.

Las autoridades, jerarquías e invitados fueron agasajados por las autoridades locales con una copa del buen vino de Cebreros.

Cebreros es el pueblo siempre acogedor y siempre hospitalario, siempre unido y siempre joven. Cebreros es el pueblo que vive adosado a las piedras grises de su herriero monumento parroquial, y el cebrerense, casi por regla general, es el hombre que no emigra y que, si alguno se va, vuelve siempre, porque necesita encontrar las caras de los viejos amigos, porque siente muy dentro la nostalgia de los llanos del Mancho, y porque necesita los aires de romería que acompañan a la Virgen de Valsordo.

Maria Luisa L. Losada  
Regidora de Prensa de la Sección Femenina

LOS ACCIDENTES DE TRABAJO SON LA RUINA PERSONAL, LA RUINA FAMILIAR Y LA RUINA SOCIAL. PRESTA ATENCIÓN AL TRABAJO, UTILIZA LOS MEDIOS DE PREVENCIÓN Y EVITARAS TANTO MAL.

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa. Visita en AVILA, el día 2 de abril, de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Consultorio del Dr. D. Valeriano Martín Coll, calle de Esteban Domingo, n.º 4, piso 2.º. GABINETE ORTOPÉDICO FARRE —Fundado en 1897—. Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid — C. P. S.354.—

## Servicio técnico inmediato

CROLLS, S. A., pone al Servicio de sus clientes y consumidores:



- Taller y Servicio de Asistencia Técnica Propio con técnicos especializados en sus fábricas y vehículos propios para prestar una total eficacia y celeridad en su Servicio Post-Venta.
- Este nuevo Taller de Servicio, dispone de completo ALMACEN de recambios originales CROLLS.
- Dispone también, de SALON DEMOSTRACIONES con instalación de todos los modelos de Lavadoras, Lavaplatos, Secadoras, Aire acondicionado, y demás fabricados para un mejor asesoramiento de nuestros consumidores y futuros clientes.
- Pueden pasar sus solicitudes de Servicio al Concesionario CROLLS que le haya suministrado su máquina o directamente a nuestro local: División Servicio Post-Venta CROLLS, S. A. Teléfono 21 26 97. AVILA.



## TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	29	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 211534	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Martes	30	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Miércoles	31	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Jueves	1	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Viernes	2	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Sábado	3	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Domingo	4	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88

## Policlínica Parque de San Antonio

Habitaciones con teléfono y televisión. Servicio de Urgencia permanente  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48. AVILA.

## COOPERATIVA DEL CAMPO PEDRO BERNARDO (AVILA)

### Anuncio de concurso

Por el presente anuncio se convoca Concurso por esta Cooperativa del Campo, para la adjudicación de las obras de construcción de una almazara, cuyo proyecto, presupuesto y pliego de condiciones, se hallan a disposición de cuantos pueda interesarles en la oficina de la entidad, plaza de Josefa S. del Arco, 29, de esta Villa de Pedro Bernardo (Avila), por un valor de TRES MILLONES CIENTO CINCUENTA Y SIETE MIL CUATROCIENTAS VEINTIUNA pesetas con 35 céntimos.

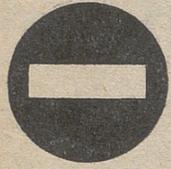
El plazo de admisión de proposiciones, caduca el lunes día 12 de abril a las 13 horas, y la apertura de las mismas, dicho día 12 de abril a las 17 horas.

Pedro Bernardo, 29 de marzo de 1971.

El presidente, José Carlos Sánchez Miranda.

# Calendario piscícola lunar

## Primera quincena de abril



### ESPECIES EN VEDA

Trucha de alta montaña y cangrejo fluvial.

Prohibida la pesca con redes en todas las aguas continentales.

DIA	CALIFICACION	LUNA	SOL		HORA DE MAXIMA ACTIVIDAD
			SALE	OCASO	
1 Jueves	E		7,00	19,38	De 15,15 a 18,15
2 Viernes	N	☾	6,58	19,39	De 15,20 a 18,20
3 Sábado	N		6,56	19,40	De 15,20 a 18,20
4 Domingo	N		6,55	19,41	De 15,30 a 18,30
5 Lunes	B		6,53	19,42	De 15,55 a 18,55
6 Martes	B		6,52	19,43	De 16,05 a 19,05
7 Miércoles	B		6,50	19,44	De 16,10 a 19,10
8 Jueves	B		6,48	19,45	De 16,15 a 19,15
9 Viernes	B		6,46	19,46	De 16,35 a 19,35
10 Sábado	N	☉	6,45	19,47	De 16,55 a 19,55
11 Domingo	N		6,44	19,48	De 17,00 a 20,00
12 Lunes	N		6,42	19,49	De 17,05 a 20,05
13 Martes	N		6,40	19,50	De 17,10 a 20,10
14 Miércoles	B		6,39	19,52	De 17,15 a 20,15
15 Jueves	R		6,37	19,53	De 17,20 a 20,20

INDICATIVOS: Excelente: E; Bueno: B; Regular: R; Inseguro: I; Negativo: N.

### Pronóstico meteorológico para la quincena

Cuarto Creciente en Cáncer el día 2 a las 15,46. Tiempo de Primavera, nubes y cambios, vientos alborotados, a veces, temporal muy desigual del día a la noche; aún serán de temer las escarchas. Al final dominarán los vientos secos del N., que harán sentir sus efectos a la población fluvial.

Luna Llena en Libra, a las 22,12 del día 10. Vientos fuertes del O. y SO., borrascosos a veces; serán abundantes y frecuentes los nublados y sobrevendrán chaparradas excelentes para los campos y ríos; ambiente bien templado, aunque refrescará mucho por las noches acompañadas de rocíos.

# CONSEJOS PARA

Hoy abrimos nuestro Calendario con un gran acontecimiento. La Primavera se halla entre nosotros y a pesar de que su entrada no lo ha hecho con buen ambiente, ahora las perspectivas para practicar la pesca, se presentan en mejores condiciones que en los periodos anteriores. Las últimas precipitaciones sólidas y líquidas, han conferido mayor caudal a las arterias fluviales, acontecimiento que influirá para que en las jornadas venideras de pesca se sucedan las capturas con mejores resultados que los obtenidos hasta ahora.

Al iniciarse la nueva estación han continuado las adversidades atmosféricas, pero ahora con el paso de la misma, los ríos se van normalizando y nos ofrecen todos los elementos de su personalidad.

Los ríos salmoneros a estas alturas han rendido su tributo con escasos ejemplares, pero suponemos que en esta quincena se duplicarán las capturas por el aspecto tan ideal que presentan sus cauces fluviales.

Las marcas que se han registrado en cuanto a truchas han sido bastante aceptables. En nuestra región, concretamente en el río Tormes, se ha conseguido un buen ejemplar cerca de Barco de Avila, una trucha de 3.800 gramos. En cuanto a cantidad, en nuestra provincia no han sido hasta ahora muy excepcionales, menores han sido las conseguidas en la región pirenaica y en algunas zonas norteñas. En ello ha influido el tiempo y las aguas que, procedentes de la licuación de las nieves, han presentado temperaturas extremas que han entorpecido el movimiento de esta especie.

En cuanto a ciprinidos, las capturas se vienen sucediendo en excepcionales condiciones. En el río Guadiana a su paso por la provincia de Extremadura, se están consiguiendo barbos comizos de buen peso uno de los cuales ha rebasado la cantidad de 11 kilos, otros han dado en la balanza los cinco y ocho kilos, con más abundancia de piezas menores que han hecho las delicias de los pescadores pacenses. También la boga ha iniciado su viaje a los distintos puntos de freza y se están consiguiendo en la mayoría de los ríos abundantes ejemplares de buen tamaño. El "bass" ataca con rabia a los cebos naturales y artificiales y el lucio sigue aproximándose a las orillas en busca de la minitalla para alimentarse de la misma.

En resumen, nos estamos aproximando a los mejores días del año para la práctica de este deporte.

A continuación reseñamos las especies de más interés depor-

tivo y su método de captura en este periodo:

**SALMON:** Estos monarcas anódromos que pueblan los ríos de la vertiente Cantábrica, están dando resultados notables en nuestros cauces norteños. Ya han iniciado su entrada los llamados "abrileros" que, procedentes del mar se introducen en nuestros ríos para establecer su ciclo biológico. Esto nos hace presumir mayor abundancia de capturas, aunque estas sean de menor tamaño.

La quincena se presta para tentar a este plateado pez, y conviene hacerlo con quisquilla, lombriz de fango o pececillo vivo, haciendo los lances a los pozos profundos dejando que el cebo se sumerja a medias aguas. En las primeras horas de la mañana actuaremos con los artificiales —devón o cucharilla— lanzando dulcemente sobre la superficie de las aguas, batiendo las zonas cercanas a las orillas con abundante vegetación. Cuando utilizemos los insectos artificiales, los dejaremos arrastrar por la corriente en aguas no muy profundas para que sean divisados por los animales que pretendemos conseguir.

**TRUCHA:** Únicamente autorizada la trucha de baja montaña, y que se presta en estos momentos para ser capturada con bastante facilidad empleando señuelos tanto naturales como artificiales. El empleo de los naturales, nos decidirán, si las aguas son frías, por la lombriz y las larvas de río. Las cucharillas giratorias y ondulantes en las primeras horas del día nos pueden dar excelentes resultados, sin embargo por la tarde, utilizaremos las moscas artificiales que imiten perfectamente a los efimeros, tricópteros, estálidos y dípteros, insectos que a través de sus diversos estados, están pugnando en estos momentos para salir a través del agua a la superficie, una vez fuera de la misma se despojan de sus envolturas, mientras la luz y el aire se encargan de fortalecer todos sus miembros. Este periodo suele producir el fenómeno llamado "danza nupcial insectívora", millares de insectos en su último estado luchan por asomarse a la superficie y lanzarse al espacio para revolotear sobre las aguas. Este proceso tiene lugar todos los días y naturalmente la mayoría de ellos son arrastrados por el aire a la superficie de las aguas donde las truchas dan buena cuenta de ellos. Estos insectos se producen con arreglo a la época en que fueron puestos los huevos.

La trucha en estos momentos siente la necesidad de alimentarse de todos estos animales y necesita consumir gran cantidad de ellos para recuperar las energías perdidas durante la

freza. Aquí está la clave del buen aficionado, hacerles llegar a los insectos bien artificialmente en el momento de la imitación debe de ser la mosca imitada para vir para engañar a la trucha, haciéndola creer que el cebo pululará por el momento, deberán ser más claras en color de la metamorfosis su colorido y presentarán grandes movimientos de la trucha, practicada la modalidad de sumergida.

No quedaria completa descripción si no habiáramos de anuelo, los buenos pescadores saben perfectamente que lo mejor sea imitar el colorido y proporción de la trucha, si el insecto elegido no mide, al mismo tiempo que atener, emplear el en consonancia con el del insecto. Pescar no es difícil, la dificultad es imitar el insecto.

Para aquellos amantes del bo natural, recomendamos que empleen los naturales.

# PISCI-NOTICIAS

## El río Tormes escenario de un gran acontecimiento deportivo piscícola

Es muy posible que el próximo mes de mayo y concretamente el domingo día 9 se celebre la semifinal del Campeonato Nacional de salmónidos en el río Tormes.

La Federación Regional Centro tiene el proyecto de celebrar el Campeonato Regional de salmónidos en el Coto Nacional "Los Llanos" que el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales tiene establecido en los términos municipales de Los Llanos de Tormes y Bohoyo de nuestra provincia. Tramo muy abundante en truchas y propio para realizar esta clase de competiciones.

Acudirán tres representantes de las distintas provincias de Madrid, Guadalajara, Toledo, Cuenca, Ciudad Real y Avila, estos participantes habrán sido previamente seleccionados por sus respectivas provincias.

Auguramos con antelación un éxito en esta competición y deseamos que el triunfo sea alcanzado por los pescadores abulenses que les dará acceso a la fase final.

### IV DEMOSTRACION DE CAZA Y PESCA EN SAN SEBASTIAN

El pasado día 18 tuvo lugar la inauguración de la IV Demostración de Caza, Pesca y Tiro en la capital de San Sebastián. Pronunció el pregón, el presidente de la Federación Nacional de Caza don Jaime de Foxá, conde de Roca Martí, esta Demostración ha durado hasta el día 31 y ha tenido un éxito sin precedentes tanto en el aspecto crematístico como en el deportivo.

### TRUCHAS MUERTAS EN EL NAJERILLA Y EL IREGUA

En los medios deportivos piscícolas riojanos, existe

gran preocupación por la creciente aparición de truchas muertas o enfermas en los ríos de Logroño. Momentáneamente se desconocen las causas de estas mortandades, pero se supone son causadas por los vertimientos nocivos que la industria hace en estos ríos.

### APARICION DE UNA NUEVA REVISTA DE CAZA Y PESCA

El pasado día 12 fue dada a conocer a los medios informativos de la capital de la nación una nueva revista semanal "Selecciones Internacionales de Caza y Pesca", está editada por Publicaciones Controladas, bajo la dirección de don Paulino G. Posada. Bien llegada esta publicación a la que deseamos toda clase de éxitos.

G. Riera Vaquer.

La...  
por...

BONN...  
PA PRES...  
Noruega...  
ta urgente...  
federal...  
se toman...  
sobre el...  
ción de...  
industria...  
ruegos...  
que el...  
mente...  
al mar...  
constituye...  
para las...  
propia...  
tancia...  
pais ha...  
fiesto...  
con el...  
el incid...  
go al...  
coalición...

Borten...  
Según...  
tos de...  
cios ind...  
dos al...  
lo más...  
co Norte...  
jadas...  
Las cor...  
hacia...  
ruegas...  
En los...  
Bonn se...  
recibido...  
ruega...  
mas el...  
rece de...  
tomar...  
se sol...  
za de...  
te caso...

# PARA LA QUINCENA

tremos en el punto de pesca, enfilándolos por el dorso en anzuelos del número 12 al 15, dejando la punta al aire libre para que tengan mejor penetrabilidad, recomendamos practicar esta pesca con el buldo transparente de plástico y los anzuelos recomendamos los Munstang bronceados con ojo.

**BARBO:** Buen momento se presenta para tentar a este ciprinido, aprovechar las aguas de la confluencia de los tributarios con el principal, en esta conjunción se reúne esta familia para preparar su ascensión por los mismos y ultimar su próxima reproducción. Para aquellos que gusten de la veleta o flotador, aconsejamos emplear como cebo —si las aguas son claras— larvas acuáticas y gusano blanco, al contrario, utilizaremos la lombriz de estiércol o fango arrastrando por el fondo. Para los aficionados a la línea durmiente sumergida sobre el lecho, el camarón de río será un excelente cebo.

**BOGA:** Ciprinido que ha iniciado su subida y está produciendo se freza, tentándole con el gusano blanco de la mosca carnaria, enfilado en anzuelos

del número 14 ó 15 con líneas y terminales sutiles podremos divertirnos consiguiendo ejemplares de esta especie.

**LUCIO:** Conviene buscar a este carnívoro en las aguas donde exista abundante vegetación, troncos o raíces sumergidas, se aposta en estos puntos a la espera de sus posibles víctimas. Pescarlo con cañas fuertes provistas de nylon de buen calibre con terminal de hilo acerado. En este periodo la excitación de este pez le obliga a atacar lo mismo a los cebos naturales que artificiales. Emplear anzuelos o trianzuelos del número 3. Recomendamos la pesca con el pececillo vivo que rebasa los 8 centímetros, preferibles aquellos que habitan con el lucio en el mismo lugar. Este esócido busca su alimentación constantemente, dando preferencia a las primeras horas del día. Tentarlos próximo a las orillas en sitios tranquilos con poca corriente.

**BLACK-BASS:** Animal que por encontrarse próxima su reproducción, ataca con rabia y decisión a todos los cebos. Lo mismo que al anterior, aconsejamos tentarle con cebos vivos de reducida medida, al emplear señuelos mecánicos nos decidi-

remos por aquellos plateados si el cielo es cubierto, caso contrario optamos por las cucharillas doradas que nos darán mejor resultado. El saltamontes y la lombriz de estiércol enfilados en el anzuelo nos puede rendir buenos ejemplares. Estos cebos empleados a tirón son muy eficaces. Si las aguas se presentan cristalinas utilizar aparejos sutiles, si son turbias aumentar el calibre de los mismos pero sin exceso. El "bass", es un elemento de las aguas dulces que al igual que la trucha poseen una vista excepcional y es muy difícil capturarlo con líneas de excesivo calibre.

**MINITALLA:** Ha llegado el momento de pescar estos pececillos. Recuperados del letargo invernal, se aprestan a causar las delicias del incipiente pescador. Utilizar anzuelos de reducida medida, los del número 14 van bien, enfilando en los mismos, gusano blanco, larvas acuáticas, puntas de lombriz o miga de pan amasada. También con el gusano de limo conseguiremos una buena cesta de estos pececillos para hacer una buena fritada.

GABRIEL RIERA VAQUER.

## La pesca de Noruega contaminada por desperdicios de la industria alemana

### El gobierno de Oslo ha pedido a la República Federal que tome medidas sobre este asunto

El gobierno de Oslo no puede impedir que los desperdicios industriales sean arrojados a aguas internacionales.

Los noruegos están particularmente preocupados por el proyecto de arrojar al mar del Norte productos veneno-

sos procedentes de las industrias del Ruhr. Se sabe que algunos de dichos productos han sido colocados en trescientos barriles que en el momento actual se encuentran en el puerto fluvial de Mannheim, sobre el Rin es-

perando su transporte hasta la costa. Allí serán cargados en un buque mercante y conducidos hasta la zona del mar donde serán arrojados.

El gobierno de Oslo teme que si estos productos son arrastrados por las aguas hasta sus zonas de pesca morirán varios millones de peces, creando un serio peligro para los pescadores y consumidores del país. En Oslo se afirma que el contrato para la eliminación de estos productos ha sido firmado ya y que de su ejecución se encargará la empresa Stinnes.

En Oslo se recuerda lo que sucedió en el Rin hace dos años cuando fueron arrojados a sus aguas varios barriles de desperdicios químicos que eran conducidos en barcas hasta la desembocadura del río. Millones de peces fluviales murieron, las aguas quedaron contaminadas y fue necesario establecer restricciones de consumo de algunas zonas. El producto cuya eliminación se pretende ahora, consistente en hidrocarburos y asfálticos clorificados, sería mucho más peligroso que el que provocó el desastre en las zonas fluviales de Holanda y constituiría un riesgo muy grave, no sólo para la población noruega, sino también para la de los demás países ribereños del mar del Norte.

Colin Lawson.

## SE NECESITA ADMINISTRATIVO CON CARNET DE CONDUCIR

Importante empresa de ámbito nacional, para su oficina de Avila, precisa un administrativo con experiencia. Escribir a mano los interesados con datos personales, familiares y conocimientos a Sr. Eresma, apartado número 923. (Madrid).

**«EL BUEN PAÑO YA NO SE VENDE EN EL ARCA». La publicidad es imprescindible en nuestros días y es la verdadera fuerza que mueve al comprador.**

## Temas para comentar

### Problema ético y de largo alcance

“La nota hecha pública por el Colegio de Médicos de Oviedo, en que se denuncian prácticas contrarias a la ética profesional realizadas por algunos profesionales y que consisten en recetar de forma prefente medicamentos de laboratorios concretos, es un aspecto más del grave problema con que en esta materia se enfrenta la sociedad española. El problema no se reduce, desde luego, a la conducta contraria a los principios éticos de la profesión que hayan podido observar algunos médicos. Conductas inadecuadas se dan en todas las profesiones, y si en el caso que da pie a este comentario hay algo que resaltar, es precisamente el alto concepto de la dignidad profesional que ha demostrado el Colegio de Médicos de Oviedo al hacer pública una conducta inmoral que otros, en circunstancias semejantes, hubieran preferido ocultar, bajo el criterio de que “la ropa sucia se lava en casa”, el cual, pese a la buena fe con que pueda ser empleado, se traduce no pocas veces en freno para la ejemplar corrección de conductas antisociales.

El problema verdadero, dice “El Alcázar”, lo constituye el clima existente en el mundo de los productos farmacéuticos, que hace posible que se den casos del alcance que la denuncia del Colegio de Médicos de Oviedo deja adivinar. Hace varios meses, en estas mismas páginas, comentábamos la severa advertencia que se hacía desde el Ministerio de Trabajo referente a la escalada de precios de los productos farmacéuticos, que está poniendo en peligro la base económica de toda la Seguridad Social. En tonces se anunció la creación

de una comisión que estudiaría (y suponemos que resolvería) el problema. Ha pasado el tiempo, y las primeras noticias que sobre la materia nos llegan son, primero, las limitaciones puestas por la Seguridad Social a la receta de productos de ciertos laboratorios, sin que se publiquen las razones, aunque puede entenderse que se deban a anomalías administrativas, pues las puramente médicas tendrían otra competencia, y ahora la denuncia de Oviedo, que obra en el mismo sentido, pues, indudablemente, para que existan unos médicos interesados en favorecer la venta de los productos de unos laboratorios concretos ha sido preciso que tales laboratorios hayan puesto, antes en marcha un sistema de estímulos. Fórmula, después de todo, “más avanzada” de la “presión” que sobre la clase médica ejercen muchos fabricantes a base de una propaganda cuyas características son desconocidas, en otras actividades, y cuyo coste, tan elevado como innecesario desde el punto de vista médico, repercute forzadamente en el precio de los medicamentos y, por tanto, en el de conservación de la salud, lo pague la Seguridad Social o el ciudadano privado.

El Colegio de Médicos de Oviedo resolverá con justicia el problema ético que ha descubierto y denunciado. Pero su denuncia debe tener mucho mayor alcance y mover a la Administración a tomar, de una vez, las medidas que problema tan grave requiere, y en el que están afectados la salud de los españoles, la economía de muchas familias y el desarrollo de la Seguridad Social”.

## La Naturaleza y sus misterios

La ingestión de pequeñas cantidades de elementos tales como aluminio, bario, calcio y cobre puede proporcionar cierta protección contra la muerte producida por enfermedades cardiovasculares, incluyendo las enfermedades coronarias, ataques, enfermedades hipertensivas y otros trastornos cardíacos y de los vasos sanguíneos, según el doctor Hansford T. Schacklette, investigador botánico del Geological Survey, de los Estados Unidos.

El doctor Schacklette dijo ante la CXXXVIII Reunión de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, celebrada en Chicago, que los habitantes de una zona del estado de Georgia, concretamente un grupo de nueve condados en el norte del estado, tenían una tasa de mortalidad cardiovascular casi doble de las que se registraban en otro grupo de nueve zonas en la parte este y centro-sur de Georgia.

Se pensó que la explicación podía ser una cierta influen-

cia del ambiente físico, posiblemente los elementos químicos de los materiales naturales, hipótesis apoyada por las conocidas diferencias en rocas y terrenos entre las dos zonas.

Estudios realizados sobre los elementos permanentes del suelo revelaron que el área que registraba una mortalidad más baja tenía mayores concentraciones de aluminio, bario, calcio, cromo, cobre, hierro, potasio, magnesio, manganeso, niobio, fósforo, titanio y vanadio. Todos estos elementos podían haber penetrado en la cadena de alimentación humana mezclados en el agua, en las plantas y en la leche producida en la región.

En los hombres blancos de treinta y cinco a setenta y cuatro años, la tasa de mortalidad a causa de enfermedades cardiovasculares, en la zona de mayor riesgo, fue de 1.151 a 1.446 por 100.000 de población. En la zona de menor riesgo la tasa fue sólo de 560 a 682 por 100.000, manifestó el doctor Schacklette.

# Información Regional

**SEGOVIA.**-Los nuevos diputados provinciales

**BURGOS.**-La Medalla de Oro de la Provincia al ex-Gobernador, Perlado Cadavieco

**SALAMANCA.**-Premio de 50.000 pesetas al Centro de Iniciativas y Turismo

**VALLADOLID.**- Reunión Preparatoria del Congreso Nacional de Mutualidades

SEGOVIA.— En la correspondiente elección para Diputados Provinciales resultaron elegidos por Riaza, don Félix Buquerín; por Santa María, don Serviliano García; por Segovia, don Antonio Vázquez; por Sepúlveda, don Emilio Zamarrigo y por la representación sindical, don Juan José Postigo.

Tres artefactos, pertenecientes al parecer a nuestra guerra civil, fueron hallados entre una de las vigas de la techumbre del sobrado que sostenía el tejado, en el antiguo edificio situado en el número uno de la calle del Hospicio de esta ciudad, cuya demolición se está realizando.

El dueño del inmueble Antonio Samaniego Díez, que lo adquirió hace un año aproximadamente, dió conocimiento del hallazgo al puesto de la Guardia Civil, que montó la oportuna vigilancia hasta que el personal técnico del Ejército procedió a retirar las tres bombas y, posteriormente, efectuó su explosión en el campo.

El edificio donde aparecieron se hallaba deshabitado desde hace unos quince años, y con anterioridad, estuvo ocupado por una familia que tuvo un hijo en la Legión, según versiones que se han recogido.

BURGOS.— Se celebró en la Diputación Provincial, el solemne acto organizado por la misma para proceder a la imposición de la medalla de oro de la provincia a don Eladio Perlado Cadavieco, que durante más de siete años desempeñó el cargo de gobernador civil de Burgos y realizó una meritoria labor a este respecto.

Presidió el acto el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con otras autoridades nacionales y burgalesas.

SALAMANCA.—Bajo la presidencia del director general de Promoción del Turismo se reunió el jurado calificador de los "Premios Centros de Iniciativas y Turismo, 1970", que concedió el tercer premio, dotado con 50.000 pesetas, al Centro de Iniciativas y Turismo de Salamanca.

El primero, de 100.000, fue concedido al C.I.T. de Tolosa (Guipúzcoa), y el segundo, de 75.000, al C.I.T. de Torredembarra (Tarragona).

VALLADOLID.— De acuerdo con el deseo del ministro de Trabajo de que sean los propios beneficiarios de las

Mutualidades —es decir, los trabajadores— quienes definen las líneas maestras sobre las que se ha de asentar la Seguridad Social española, se trabaja en Valladolid, como en todas las demás provincias, en la preparación del Congreso Nacional de Mutualidades. En Valladolid se han elaborado tres ponencias, en las que se informa sobre los criterios para una reforma del sistema de pensiones, las inversiones del mutualismo laboral y las estructuras del mismo. Estas tres ponencias fueron estudiadas y ultimadas en el curso de una reunión de la Junta Rectora interprovincial de la Mutualidad Laboral de la Madera, que agrupa, junto a la provincia de Valladolid, a las de Avila, Burgos, Palencia, Salamanca, Segovia y Zamora, y serán presentadas al congreso provincial, fase previa al nacional, cuya reunión tendrá lugar el próximo día 2 de abril.

● LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DERECHA

## 1.000 Policías Armados, con 102.000 pesetas



Además trienios, ayuda familiar y otras ventajas. Oposición libre de 1.000 plazas, MAS VACANTES. Sólo varones. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 septiembre 1971.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas, que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en Madrid y en otras capitales. ¿Llegará usted a tiempo? Actúe ahora.

Pida HOY MISMO programa con relación de centenares de nuestros aprobados, y con modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Dirijase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.



### Consejos a los conductores

● Este intervalo entre dos vehículos que se siguen puede ser menor que la distancia de frenado, porque el vehículo que marcha delante no puede pararse súbitamente. Pero a veces puede detenerse más repentinamente que el que le sigue. Como se debe prever un tiempo de reacción y otro de frenado, es preciso siempre dejar una distancia razonable entre los dos vehículos en circulación. Si por ignorancia o impericia se circula demasiado cerca de otro vehículo, cualquier error o acción imprevista del conductor de éste pondrá en peligro al que le sigue y traerá a veces graves consecuencias.

## SEAT - servicio oficial - FIAT

Visite nuestro automercado de vehículos de ocasión procedentes de operaciones cambio y totalmente revisados en nuestros talleres. REZORZAGA, S. A.—Carretera de Madrid s/n.—AVILA.



# A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Londres

# Medio millón de libras en billetes robados en Londres

### Un grupo de bandidos ha asaltado una furgoneta de seguridad que las trasladaba a un banco

LONDRES.— (Crónica de EUROPA PRESS).

En un golpe de mano rápido e incruento un grupo de bandidos ha robado una cantidad casi sin precedentes de billetes de banco en un suburbio residencial de Londres, cuando estos eran trasladados a un banco en una furgoneta de seguridad. Nada menos que el equivalente de ochenta millones de pesetas ha caído en poder de los atracadores que hasta ahora no han podido ser identificados. Habría que remontarse al robo del tren postal de Glasgow, asunto por cierto todavía no resuelto, ya que no ha sido recuperada la mayor parte del dinero robado, para encontrar un caso que pueda compararse al de ahora aunque éste ha proporcionado a los ladrones un botín inferior. Scotland Yard ha movilizado todos sus elementos, pero las investigaciones no han progresado.

La cifra exacta que ha caído en poder de los ladrones es de 456.490 libras en billetes de cinco y diez libras. Estos últimos podrían ser localizados, aunque con grandes dificultades. Los billetes de diez libras circulan muy poco en Inglaterra y, al parecer, la policía tiene datos sobre la numeración de los ro-

bados. Nada de esto ocurre con los de cinco libras que pueden darse por perdidos, si antes no son identificados los ladrones.

Un automovilista que pasaba por el lugar del robo ha sido el único testigo de lo ocurrido. Según ha declarado, ha visto como un grupo de cinco a ocho hombres —no ha podido especificar más— salía de una furgoneta y se dirigía hacia un vehículo de seguridad de los que se utilizan para el traslado de dinero y lingotes de oro. La furgoneta de seguridad acababa de recoger dinero en varios bancos de Brighton y otros lugares del Sur de Londres y los trasladaba a la capital.

La furgoneta de seguridad se había detenido y uno de

sus cuatro ocupantes había descendido quizás para entrar en unos servicios públicos situados en sus cercanías. En aquel momento se han acercado los bandidos que iban enmascarados, aunque sólo uno de ellos llevaba armas. Mientras la furgoneta de los ladrones bloqueaba el acceso al lugar donde se cometía el robo, uno de ellos por medio de amenazas conseguía que el guarda de la furgoneta de seguridad abriera la puerta de la misma. Rápidamente han sacado de ella veintiocho sacos llenos de billetes de banco.

Una vez con los sacos en su poder, los bandidos se han dividido en dos grupos utilizando dos automóviles separados y han salido a toda ve-

locidad abandonando la furgoneta verde que utilizaron para el atraco. Los dos guardas de la furgoneta de seguridad que van armados con porras y viajan en la parte trasera del vehículo no pudieron hacer nada para impedir el robo.

Este atraco espectacular ha causado gran impresión en Londres a pesar de que los habitantes de la capital están ya acostumbrados a este tipo de episodios. La policía parece temer que los ladrones hayan podido abandonar el país en alguna embarcación de poco desplazamiento y que intenten cambiar las libras por moneda extranjera en cualquier ciudad del continente.

Terence Hopkins

# Ciudad del Cabo Suráfrica es el país del mundo que tiene mayor población penal

### El año pasado medio millón de personas pasaron por las cárceles y ochenta fueron ejecutadas

CIUDAD DEL CABO. (Crónica de EUROPA PRESS).

Para el régimen surafricano mantener a la mayoría de la población bajo el sistema del "apartheid" y dominada por la minoría blanca cuesta muy caro en términos de represión, de mantenimientos de fuerzas de seguridad y de prisiones. Según se ha sabido Suráfrica es el país del mundo con mayor población penal no sólo relativa, sino también absoluta. La cantidad de personas que pasa por las cárceles de este país es muy grande y la mayor parte de ellas son detenidas por delitos contra el "apartheid" y sus consecuencias.

Además, la "ventaja" surafricana sobre los demás países en este terreno aumenta cada año. Según cifras oficiales, a fines de 1970 se encuentran en las prisiones de este país nada menos que 90.555 personas y en los doce meses del mismo año pasaron por las cárceles y centros de detención aproximadamente medio millón.

De esta cifra inmensa el noventa por ciento o quizás incluso más, pertenece a la raza negra. La gran mayoría cumple penas inferiores a seis meses por delitos tales como

violación sin pases oficiales o circular sin pases oficiales o violar algún detalle de la estricta legislación sobre segregación racial. Pero también los hay que cumplen sentencias más largas por actos de subversión definidos de forma muy amplia en las leyes vigentes.

A estas cifras habría que añadir las de los negros que se encuentran en situación de confinamiento obligatorio en lugares alejados del país. Entre ellos se encuentran prácticamente todos los dirigentes de los movimientos revolucionarios y muchas personas destacadas de color que se han hecho notar por sus ataques contra la segregación racial.

El número de ejecuciones ha sido también muy elevado. Nada menos que ochenta personas sufrieron la pena capital en 1970 y la gran mayoría de ellas fueron también de raza negra. Hay un numeroso grupo de condenados a muerte que esperan la ejecución y en la mayor parte de los casos esta se llevará a efecto sobre todo si los condenados han sido declarados culpables de actos subversivos.

La legislación surafricana incluye no menos de tres delitos que pueden ser castiga-

dos con la pena de muerte. La cifra es considerablemente superior a la de cualquier país civilizado del mundo que cuenta con estadísticas penales.

Todos estos datos están extraídos de un informe oficial para 1969-70 que acaba de ser publicado. El jefe de la oposición, Mike Mitchell, ha comentado al conocer el informe que este es un "cañonazo" que refleja lo que es la vida en la República surafricana de nuestros días.

Hablando de otro tema diremos que ha visitado esta ciudad el Primer ministro de Swazilandia, uno de los estados africanos aislados del mundo ya que está rodeado por todas partes de territorio surafricano. Como se ha hecho ya en ocasiones anteriores, se han olvidado un tanto las normas de segregación al darle la bienvenida. Pero Swazilandia es un estado prácticamente protegido por Suráfrica y su llegada, más que la del Primer ministro de un país independiente ha recordado la de un potentado indio a la Gran Bretaña en la época del "British Raj".

Al Venter

Conductor: Circule por la derecha

## Regresó a Hong Kong el avión filipino secuestrado ayer

HONG-KONG, 31. (Efe-Reuters).—El avión de las Líneas Aéreas Filipinas desviado a Cantón por un grupo de cinco jóvenes armados ha regresado a Hong-Kong, veinticuatro horas después de ser secuestrado.

Un portavoz gubernamental ha declarado que los veinticinco pasajeros y tripulantes pudieron salir de Cantón a bordo del aparato; no obstante los cinco secuestradores permanecieron en China.

Previamente China había anunciado que pondría en libertad el avión filipino secuestrado ayer y desviado a Cantón con treinta personas a bordo.

El portavoz ha manifestado que el Departamento de Aviación Civil de Hong-Kong recibió a través de los servicios de tránsito aéreo, un plan de vuelo de las autoridades de Cantón, que fijó la salida del avión a las tres (hora española).

El aparato —un "BAC-111"— fue secuestrado ayer por cinco jóvenes armados cuando realizaba un vuelo interior de Manila a Davao (Sur de Filipinas).

Aterrizó en Hong-Kong para repostar y los secuestradores permitieron a veinte pasajeros que desembarcasen, antes de obligar al piloto a dirigirse a Cantón.

### LLEGADA A MANILA DEL AVION SECUESTRADO

MANILA, 31. (Efe-Upi).—

El avión de pasajeros de las Líneas Aéreas Filipinas que fue secuestrado y desviado a Cantón ha tomado tierra esta mañana en el aeropuerto internacional de Manila a las 9,07 (hora española), con veinticuatro personas a bordo, incluyendo a los cinco miembros de la tripulación y diecinueve pasajeros. El aparato llevaba a bordo veintinueve personas cuando llegó a Cantón.

## Visita de López Bravo al dique seco en Asunción

ASUNCION, 31. (Efe).—El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, visitó ayer las instalaciones del dique seco que se construye en la capital paraguaya con ayuda española. El ministro español iba acompañado por su colega paraguayo, Raúl Sopena Pastor, y fue recibido en la base naval de Puerto Sajonia por el comandante en jefe de la Armada paraguaya, vicealmirante Hugo González y otros altos jefes y oficiales de la Marina de Guerra.

Por su parte, el embajador español en Asunción, Fernando Olivie González Pumariega, ofreció un almuerzo al ministro español, al que asistieron, además del ministro y del embajador, representantes de la Prensa, de Misiones diplomáticas y miembros de la colectividad española.

Por la tarde López Bravo se reunió con los directivos de las sociedades españolas que funcionan en Asunción, con quienes cambió impresiones durante más de una hora. La reunión tuvo lugar en los locales del Instituto de Cultura Hispánica.

## El principal abogado de Charles Manson pretende evitar que los asesinatos de Sharon Tate sean ejecutados

LOS ANGELES (California), 31. (Efe).—Paul Fitzgerald, principal abogado defensor de Charles Manson, dijo ayer que tenía pensado presentar una serie de apelaciones ante la Corte Suprema de Justicia para que su cliente y las tres mujeres acusadas de los asesinatos de Sharon Tate, el matrimonio La-bianca y otras personas, no fueran ejecutadas.

Charles Manson, Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Leslie Van Houten fueron condenados a la pena de muerte por el jurado de siete hombres y cinco mujeres.

Se espera que el juez Charles H. Older dicte las sentencias el 19 de abril próximo, pero Fitzgerald no descartó la posibilidad de que esa fecha sea cambiada por una

## Un joven atado a una columna y emplumado, en Belfast

BELFAST (Irlanda del Norte), 31. (Efe).—Un hombre joven, atado a una columna del alumbrado público y con el cuerpo cubierto de brea y plumas, fue hallado a última hora de la noche de ayer, por una patrulla militar.

El joven, cuya identidad no ha sido revelada, fue visto por un grupo de personas que salían de una reunión, quienes inmediatamente avisaron a las fuerzas de seguridad.

El "emplumado", con brea es la forma clásica de castigo, aplicado por el I. R. A. (Ejército Republicano Irlandés) a los que cometen delitos contra la organización.

El muchacho se encuentra en el Royal Victoria Hospital donde se le sometió a tratamiento.

## El matrimonio Onassis ha aplazado, al parecer, su viaje a la Costa del Sol

MARBELLA, 31. (Cifra).—El matrimonio Onassis, que tenía prevista su llegada a la Costa del Sol para ayer martes, ha aplazado, al parecer su viaje.

En el chalet "El Molino" de Sotogrande, propiedad del financiero norteamericano Mr. Moore, donde se iban a alojar, informaron que el propietario salió anoche con rumbo a Norteamérica, y que por ahora no se esperaba la

visita de Onassis y Jacqueline. También informaron que el señor Moore se ha llevado la correspondencia que había llegado a su casa dirigida a Onassis.

En los puertos de Algeciras y de Nueva Andalucía, los más próximos a Sotogrande, no tienen noticias de que el yate "Cristina", en el que viaja el matrimonio, vaya a llegar a ninguno de ellos.

## 24 horas de España

Doce millones de pesetas supondrá para los agricultores ilicitanos la producción de su palma blanca, que constituyen la aportación de Elche al domingo de Ramos. Unas cuatrocientas mil palmas han comenzado a ser enviadas a diversas capitales.

Ha sido aprobada la ordenanza laboral para las empresas de transporte por carretera, según una orden del Ministerio de Trabajo que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

El extraordinario y único ejemplar del "Libro homenaje a los Caídos", editado por el Patrimonio Nacional del Estado, será presentado a la Prensa, mañana, en un acto que tendrá como marco la biblioteca del Palacio de Oriente, en Madrid.

El buque alemán "Thorhagen", sufrió una avería

cuando navegaba a unas 30 millas de la costa coruñesa. En su ayuda salió el "Ponte Naya", que lo remolcó hasta el puerto coruñés, donde quedó anclado.

Destacadas personalidades internacionales asistirán a la reunión de la "Comisión Internacional de la Historia de las Ciudades", que se celebrará en Barcelona, en fecha próxima.

Se va a celebrar por primera vez en Madrid una Semana hispano-oriental, organizada por el Círculo Artístico Cultural Hispano-Oriental. Los actos darán comienzo el próximo día 18 de abril.

LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DERECHA

## 24 horas del mundo

Gran Bretaña reaccionó cautelosamente anoche ante la propuesta del dirigente soviético Leonid Brezhnev, en favor de una conferencia de las cinco potencias nucleares para tratar del desarme.

Otras doce naciones han acusado recibo de la nota enviada por el ministerio de Asuntos Exteriores argentino,

informando sobre el cambio producido en el gobierno. El acuse de recibo equivale al reconocimiento.

El Mercado Común Europeo cedió ayer a las demandas francesas para que el papel de la libra esterlina como moneda de reserva, que Francia desearía termine si Gran Bretaña ingresa en el Mercado Común, sea negociado antes de que esto ocurra.

Doce heridos, seis de ellos agentes del orden, y veintidós detenidos, además de enormes perturbaciones en el tránsito, fue el balance de ayer a causa de los nuevos desórdenes provocados por estudiantes de Caracas, que pedían la reapertura de la Universidad Central.

Soldados y policías apoyados por helicópteros, han lanzado una operación masiva contra guerrilleros en el norte de Tailandia, los cuales tendieron una emboscada y dieron muerte a 12 soldados gubernamentales.

Pablo VI ha aceptado la solicitud de retiro del cardenal James McGuigan, de setenta y seis años arzobispo de Toronto (Canadá), debido a razones de salud y edad avanzada, informa el Vaticano.

### CHOCOLATES Y CAFES



### CARTELERA

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"La noche del día siguiente" (3-R).

"¡Aquí robamos todos!" (3).

"Cazador de recompensas" (3).

Coty meriendas  
Coty desayunos  
Coty calidad

Teléfono 212391. AVILA.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## EL SEÑOR

# Don Marciano Jiménez Martín

Sargento de la Policía Armada, retirado, y Subalterno de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda de Avila

Perteneciente a la Semana Devota de la Virgen del Carmen y otras congregaciones religiosas

Que falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Su esposa doña María-Felisa Cordero Lodeiro; hermanos doña Vicenta, doña María-Cruz, doña Rosalía, D. Daniel y D. Emiliano Jiménez Martín (Ordenanza del Asocio de Avila); hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma**

La conducción del cadáver tuvo lugar en la tarde de hoy miércoles día 31, desde la casa mortuoria calle Francisco Nebreda n.º 9 a la Iglesia de la Sagrada Familia, donde el clero Parroquial le recibió a las cuatro y media, celebrándose seguidamente solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa, el cadáver fue trasladado al Cementerio Católico de nuestra ciudad donde recibió cristiana sepultura.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

FUNERARIA «LA SOLEDAD» ANTONIO ALVAREZ

Con una novedad que le mejora notablemente



No estaba anunciado; pero al telespectador, por lo general, no le importó. Antes al contrario, constituyó para él una grata sorpresa. En realidad, has-

## Se anticipó «Ironsides»

ta el día de hoy, miércoles, 31, —porque así se había dicho— no se esperaba en la pequeña pantalla española —programación de la Primera Cadena— la presencia de la cuarta serie de telefilmes «Ironsides». Sin embargo, su aparición se anticipó en una semana. Bueno, eso son cosas que no extrañan ya en TVE.

Sin embargo, en honor a la verdad, hemos de decir que, esta serie, nos llega revestida de una nove-

dad que, sin duda alguna, la mejora notablemente. Nos referimos al doblaje de los diálogos, realizados en nuestro país, donde, como es sabido, se cuenta con medios, voces y experiencia, a este respecto, ciertamente notables. Así, de ahora en adelante (conforme ya sucede con otras series como «Audacia es el juego», «Superagente 86», «Centro Médico», etc.), no tendremos que sufrir los inconvenientes de los —para nuestro oído y nuestra

lengua— deficientes doblajes, hechos en Puerto Rico y otros lugares, que veníamos padeciendo. Ahora escucharemos ya —y de ello pudimos percatarnos inmediatamente el otro día— un doblaje en castellano puro... al menos como nosotros le entendemos y conforme a nosotros nos «suenan», gracias a esta decisión —laudable decisión— de Televisión Española. Y gracias también a la voz de Vicente Baño Gomis, alicantino de 45 años, que lleva ya diecisiete como actor de doblaje: desde 1953. El es quien hace la voz española del «jefe» Ironside, personaje que, como es sabido, interpreta Raymond Burr, con cuya forma de hacer e interpretar dice encontrarse bastante identificado.

Por su parte, Mari Pe Castro presta su voz a la chica policía; Luis Carrillo a Mark (el negro) y el joven actor, Manolo García, al sargento Ad.

Merced a ellos y al buen acuerdo de TVE, más de cuatro telespectadores podrán exclamar: «Este no es mi Ironside, que me le han cambiado». Pero ganando no poco con el cambio, por supuesto.

## La inoportunidad de ciertos anuncios en la pequeña pantalla

Según el decir de las gentes —y por lo que venimos viendo en la pequeña pantalla— la publicidad en TVE, poco a poco, se ha ido haciendo «dueña de la situación», en contra de lo que, no hace mucho tiempo, se dijo que iba a suceder. Realmente, la proliferación en ella de «spots» publicitarios constituye algo así como un auténtico bombardeo, en el que, además, no se tienen en cuenta, para nada, algunas reglas que debían regir este tipo de publicidad.

No queremos referirnos ahora a ese «caso omiso» que viene observándose en cuanto a los anuncios de bebidas y el «papel» que en los mismos han de desempeñar las damas, se refiere. Ni a esos efectos

(tipo Lazarov... pero menos) que hasta llegan a dañar, a veces, la vista. No. Lo que queremos poner de relieve en la presente ocasión es la inoportunidad del momento de algunos de dichos «spots». Como ocurre, por ejemplo, con ese, de gusto muy discutible, que anuncia cierto producto contra esos asquerosos —o repugnantes, que es lo mismo— bichejos a los cuales «persigue hasta sus escondrijos... y que el sufrido telespectador español se ve obligado a soportar en horas en que, tranquilamente, sin esperar verse sorprendido de tal manera, se encuentra cenando con la familia...

Insistimos en que, también en este detalle —nada pequeño, por cierto—

Televisión Española debe prestar la máxima atención. Sobre todo para no ofender al telespectador que no posee un estómago a prueba de tales lindezas.

Lo decimos porque son ya varias las quejas que, de nuestros lectores, hemos recibido en dicho sentido.

## LAURA VALENZUELA, SEÑORA DE DIBILDOS

La foto es de por sí lo suficientemente expresiva para que precise de ninguna explicación. En efecto, como bien puede apreciarse, se trata del momento —poco más o menos— de pronunciar el «sí» entre Laura Valenzuela (actriz de cine, pero mucho más popularizada como presentadora de tantos y tantos programas de Televisión Española, y el productor cinematográfico José Luis Dibildos.

La boda, celebrada en el pueblo toledano de Illescas, según dicen, fue alegre, con no muchos invitados, —figuras famosas entre ellos— y nada menos que sesenta periodistas: es el precio de la popularidad a que antes hacemos referencia.

Laura acudió a casarse con un abrigo de visones blancos —ochenta visones; doscientas mil pesetas— y con una peluca rubia. La ex-presentadora de la pequeña pantalla, comprensiva, estuvo sumamente complaciente con los fotógrafos, accediendo, con gran dosis de paciencia a todos sus requerimientos



para facilitar el ejercicio de su profesión.

... Paciencia que hubo de compartir el sacerdote que los casó, don Matías Fernández García, párroco de La Paz y confesor de la novia.

Actualmente, los ya se-

Mañana, día primero de abril, los españoles conmemoramos la fiesta de la Victoria. Y TVE ha que-

rido sumarse a esta conmemoración de una forma singularmente entrañable: adquiriendo en propiedad la película «Franco, ese hombre» para emitirla en tan patriótica efemérides. La película, realizada por Sáenz de Heredia, y que recoge principalmente el perfil humano de nuestro Jefe de Estado, causó un gran impacto en el público español, a lo largo del año 1964, tras estrenarse con motivo del veinticinco aniversario de la paz española, y ser recibida con auténtico clamor popular, saltando después a toda Europa, donde despertó un gran interés. (No hay que olvidar que, uno de los personajes políticos que ha merecido mayores atenciones por parte de los biógrafos ha sido el Jefe del Estado español).

En principio, según ha afirmado el director del filme, el tema se planteó como un documental de veinte minutos; pero luego se convirtió en un largometraje de duración normal.

La amplia audiencia de TVE va a tener, pues, ocasión de poder presenciar, una vez más, en tan señalada fecha, este relevante documento cinematográfico que, junto con la biografía de Franco, recoge los acontecimientos más destacados de la reciente Historia de España. Creemos, por tanto, muy oportuna la decisión de Televisión Española que, en esta ocasión merece el más sincero de los aplausos.

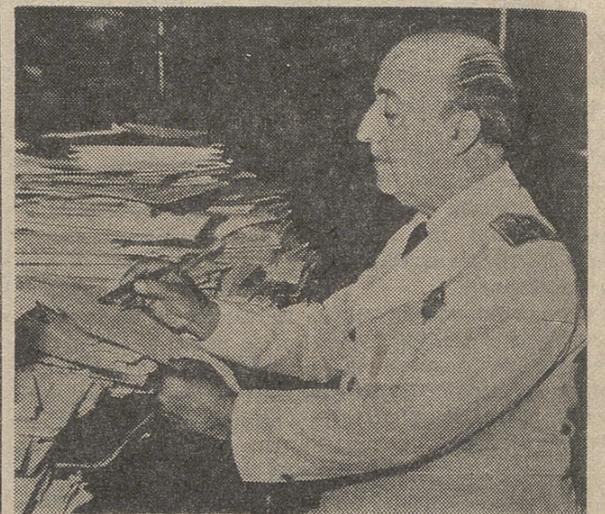
¡Cárguelo en mi cuenta!

es la frase que utilizan los cuentacorrentistas de la

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

En la fiesta del 1.º de abril

«Franco, ese hombre»



## Esta semana ya no hubo «El día de mañana»

Elisa Ramirez, intérprete del espacio, se convirtió en mamá

Como ustedes saben, la joven y bella actriz de TVE, venía protagonizando, en estado de buena esperanza, un micro-espacio semanal, de la Primera Cadena, escrito, exclusivamente para Elisa, por Alfredo Amestoy, con el significativo título de «El día de mañana», alusivo a tal circunstancia, que ella interpretaba a la perfección, mientras las notas de «Para Elisa» ponían fondo musical a su monólogo.

Pues bien, esta semana ya no ha habido «El día de mañana». ¿Razones? Muy fáciles de explicar: que Elisa Ramirez —como diría la crónica de sociedad— ha dado a luz feliz-

mente un hermoso niño, su primogénito, en la Clínica de la Concepción. Su madre ha dicho que «es muy guapo y se llamará Diego, como su padre» (el director teatral Diego Serrano).

Feliz epílogo, pues, para la citada serie televisiva. Una vez más, la ficción se ha convertido en maravillosa realidad. Aunque, según tenemos entendido, aún quedaban dos o tres emisiones grabadas, no creemos que salgan ya a la antena.

De todas formas, como la popular actriz y el pequeño se encuentran en perfecto estado de salud —así como el emocionado padre—, enhorabuena.

# Aquí, los deportes

## Por 3-2, triunfó la Cultural Deportiva Cebrereña sobre el Móstoles

Fue emocionante el encuentro que ofrecieron la Cebrereña y el Móstoles. Y no por el juego sino por la marcha del marcador.

Los muchachos de la Cultural pusieron su mejor empeño en la contienda y superaron a un Móstoles que solo jugó al patadón y que aprovechó cuando tenía a favor el viento poniendo en apuros a la meta local.

Los primeros minutos del encuentro fueron de acoso cebrereño, pero no había efectividad en los remates a puerta. En el minuto 13, una falta cerca del área cebrereña es aprovechada por los visitantes para adelantarse en el marcador; no se formó barrera dejando espacio libre por donde se coló el centro delantero y, en remate de cabeza, envió el balón a la red.

Con el gol adverso hay unos minutos de desconcierto en los locales y, sin saber por qué, se retira Palacios a los 14 minutos, saliendo en su puesto Félix que baja a la defensa pasando Santos a la media.

A los 22 minutos en un corner sacado por Buendía el balón se cuela directamente en la meta, pero el árbitro no da el gol, llegando oportuno Pablo y remacha el tanto que sería del empate.

A los 34 minutos, un tiro-centro de Pablo da en el poste de la meta del Móstoles.

Los cebrereños intentan superar el marcador y es Quirós, el mejor de los veintidós, el que sirve de enlace entre la media y delantera, subiendo balones incansablemente. Este jugador, a los 40 minutos, en un centro de Moreno, se hace con el cuero, regatea a un defensa y dispara a las mallas, poniendo el marcador 2-1.

La alegría dura poco, porque en el minuto 44, en una escapada del extremo derecho forastero, con Samuel adelantado, centra pasado y el exterior del otro lado, con el nuevo empate, 2-2.

En el segundo tiempo la Cebrereña hace otro cambio, sacando Pérez por Santos. Pérez nos parece que, a pesar de que lleva más de un año sin jugar, es el jugador que

necesita el equipo en su defensiva, pero para jugar fuera y dentro de casa.

Cuando van 16 minutos de juego de esta segunda mitad, hay buen disparo de Quirós que se estrella en la madera de la meta madrileña. Y cuatro minutos más tarde, en tiro de Félix, un defensa para el balón con un brazo. El colegiado señala el castigo máximo que lanzado por Moreno se transforma en el 3-2 definitivo.

A partir de este tanto que pone en vencedor al equipo cebrereño, el Móstoles lanza balones largos, ayudado por

el viento, y la puerta local pasa por momentos de apuro. A los 40 minutos, un buen disparo del extremo derecho visitante da el mayor susto, pero queda en eso porque la pelota se estrella en la misma escuadra.

Destacaron por la Cebrereña: Quirós —ya hemos dicho que el mejor de los 22—, seguido por Pablo, incansable batallador, y Buendía.

El equipo formó así: Víctor; Santos (Pérez), Couloscou, Samuel; Pablo, Aparicio; Buendía, Quirós Moreno, San Segundo, Palacios (Félix).

Antonio Novas.

## 1-2, el equipo de El Tiemblo venció en Alcalá sobre el Avance

En el encuentro de Tercera Categoría Regional, Grupo Tercero, que disputaron el Avance, de Alcalá, y el equipo tembleño, resultó éste vencedor por 1-2.

El primero en marcar fue el equipo visitante, por mediación de Julito, a los veinticuatro minutos de juego.

Cuando transcurría el minuto siete de la continuación, el jugador alcalaíno Arránz, logró el empate.

Y a los veintiocho minutos, Gustavo, en extraordinaria jugada personal, logró el segundo para el equipo de El Tiemblo, resultado éste que sería definitivo.

Buen partido el que ofrecieron los jugadores de los dos conjuntos y merecida victoria de los abulenses.

No cabe duda que el equipo de El Tiemblo va, poco a poco, encontrando sitio en la competición oficial; lo demuestra esta victoria que, aunque ante un no fuerte rival, se produjo fuera de su

campo lo que es siempre difícil.

B.

## Vuelta Ciclista a España 1971

### El día 7 de mayo se disputará la etapa Balaguer-Jaca

Con el propósito de enderezar aún más, en lo posible, el itinerario general de la Vuelta Ciclista a España, "Gran Premio Filomatic", y, especialmente, la etapa que se disputará el día 7 de mayo, viernes, el Comité Ejecutivo de la Vuelta y el Ayuntamiento de Balaguer, ha decidido introducir algunas modificaciones en aquella etapa.

Según el itinerario inicial previsto, la etapa Manresa-Jaca constaba de 246 kilómetros, distancia quizá excesiva para lograr el punto necesario de combatividad, habida cuenta, además, las características que reúne el trazado. Así pues, plenamente identificados el Comité Ejecutivo de la Vuelta y el Ayuntamiento de Balaguer, deseoso de colaborar con esta organización deportiva, se ha acordado reducir aquella etapa inicial, convirtiendo los 246 kilómetros en 211. Por tanto, el jueves 6 de mayo, se desarrollará normalmente, como está previsto, la etapa Barcelona-Manresa. Finalizada la etapa, y con el fin de favorecer el descanso de los corredores para el siguiente día, 7 de mayo, estos serán

trasladados a la ciudad de Balaguer, en autópullman, mientras que el Comité Organizador, comisarios, enlaces y personal oficial pernoctarán en Manresa.

Al día siguiente y dándose la salida en Balaguer, se cubrirá la etapa denominada Balaguer-Jaca, con un recorrido de 211 kilómetros, reducida, por tanto, en treinta y cinco kilómetros. Habrá en principio metas volantes en Binéfar, a cincuenta kilómetros de la salida; en Barbastro, a los setenta y nueve; control de avituallamiento en Siétamo a los 121; escala da al puerto de Mont Repos, de primera categoría, a cuarenta y cinco kilómetros de la meta de llegada y meta volante final en Sabiánigo, a 19 kilómetros de Jaca.

Una etapa con mayor interés que lo previsto. De ahí que se reduzca el kilometraje y, en compensación, se "coloque" en el itinerario ese Mont Repos de tan grato recuerdo deportivo en ediciones pasadas, pues casi siempre ha sido enclave para inolvidables hazañas ciclistas. Y éste año —cabe confiar— no será menos.

## BALONCESTO

### Por 38-18, victoria del Abula, que realizó una extraordinaria defensa, sobre el Estudiantes O.J.E. zamorano

Se jugó este encuentro en la mañana del domingo en la Ciudad Deportiva de Juventudes de nuestra ciudad.

El equipo abulense demostró que cada día va a más; los jugadores van, poco a poco, afianzándose en sus puestos. En esta ocasión, a pesar de las ausencias de varios muchachos, por lesiones, demostró que el tercer lugar que ocupa en la tabla de clasificación es escaso para sus merecimientos y que, de haber contado con mayor apoyo, a estas horas ocuparía, sin lugar a dudas, el liderato del grupo.

El partido fue soso e intransigente debido a la superioridad que demostró el cuadro local a lo largo del tiempo.

El Abula sacó inicialmente a Mayo, Caro, Valentín, Emilio y Valverde, que marcaron en una defensa combinada; Emilio y Valentín presionaron sobre los jugadores base

del equipo zamorano, destruyendo todo su esquema de juego. Mayo, Caro y Valverde se adueñaron de la zona de tiro.

Esta defensa sorprendió completamente a los jugadores del Estudiantes que en los doce primeros minutos no consiguieron un solo punto. El marcador, a poco del comienzo, señalaba un 12-0 rotundo a favor del Abula.

Más tarde reaccionó el equipo de Zamora y logró poner el marcador 16-7. En el minuto 16 abandonó la cancha Mayo y entró J. Ramón; un minuto después era Valentín quien salía entrando Mateos.

Al final del primer tiempo se llegó con el tanteo de 18-7.

La segunda parte se inició con el mismo cinco que finalizó la primera. Aunque en esta parte se hizo, a intervalos, una defensa combinada con el único cambio de Mateos por Valentín, cuando más tarde abandonó la cancha Emilio, por cinco personales, se pasó a una defensa a zonas 2-1-2.

Poco hay que decir de esta segunda mitad puesto que el Abula, que tenía, en la primera, una distancia sustancial no hizo más que mantenerla y a rachas ir la incrementando. En el minuto 10 abandonó J. Ramón, que había realizado una magnífica labor de ataque, y entró Mayo; en el 14, es Mateos quien abandona saliendo Garrido; en el 16, Emilio ha de salir

por cometer su quinta falta personal volviendo a la cancha Mateos.

El final del encuentro registró un marcador de 38-18.

Poco hay que destacar en este partido, como antes hemos dicho, pues la superioridad de los abulenses fue absoluta. Caro y Garrido realizaron una magnífica labor de ataque y todo el equipo efectuó una magnífica defensa, como demuestra el resultado.

Por el Estudiantes hay que destacar a dos grandes individualidades; la de Radonet y D. González, aunque fueron perfectamente frenados por Emilio y Valentín y a ratos por Mateos.

Jugaron y encestaron: Caro (8), Emilio (4), Valverde (11), Garrido (4), Mayo (3), J. Ramón (4), Valentín (4), y Mateos (-).

Los árbitros señores Mariano, principal, y Resina, como auxiliar sin llegar a convencer totalmente estuvieron más acertados que en ocasiones precedentes.

M.

**LA PUBLICIDAD NO ES UN GASTO: ES, SIEMPRE, UNA RENTABLE INVERSIÓN**

### Nuestra quiniela para la próxima jornada

1 Celta - Sevilla	1
2 Zaragoza - Granada	1 x
3 Atlético de Bilbao - Real Sociedad	1
4 Sabadell - Valencia	1
5 Barcelona - Málaga	1
6 Atlético de Madrid - Gijón	1
7 Elche - Real Madrid	1 x 2
8 Logroñés - Mallorca	x 2
9 Ferrol - Oviedo	1
10 Santander - Burgos	1 x 2
11 Córdoba - Betis	1 x 2
12 Pontevedra - Calvo Sotelo	1
13 Langreo - Cádiz	x
14 Castellón - Coruña	1
1-R Rayo Vallecano - Villarreal	1
2-R Onteniente - San Andrés	x

**CONDUCTOR: Circule por la derecha**

Furgonetas, Furgones, Microbuses, Camionetas, Camiones, Capitonés

**«EBRO»**

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

**Velasco**

Avda. de José Antonio, 26.-AVILA

# Deliberaciones del jurado para establecer la pena del Teniente William Calley

Deberá ser sentenciado a muerte en la horca o a cadena perpetua

FORT BENNING (Georgia, Estados Unidos), 31. (Efe-Reuter).—Un jurado militar delibera nuevamente hoy para establecer si el teniente William Calley deberá ser sentenciado a muerte en la horca o a cadena perpetua, tras ser declarado culpable de asesinato premeditado en la matanza de My Lai.

Sus deliberaciones secretas se producen en medio de la protesta de cierto sector de la opinión pública ante el veredicto del lunes en el que se declaró culpable a Calley de asesinar a veintidós vietnamitas el 16 de marzo de 1968.

Más de quinientos telegramas han sido enviados al tribunal en apoyo de Calley.

Algunas personalidades desaprueban la decisión del tribunal, incluyendo al gobernador Jimmy Carter y al senador Herman Talmadge, ambos de Georgia.

El Consejo Ejecutivo de la Legión norteamericana de

Fort Benning tratará de recaudar la suma de cien mil dólares para contribuir a financiar la apelación de Calley. La Legión también dijo que recogería las firmas de diez millones de personas para elevar una petición al presidente Richard Nixon.

La Legislatura de Illinois aprobó ayer una resolución condenando el veredicto. La de Alabama estudia hoy una medida similar.

Una emisora de radio en Wisconsin y otra en Carolina del Norte han anunciado que ya no transmitirán anuncios de los servicios públicos del Ejército. Dos periódicos de Alabama adoptarán una acción semejante.

## PROTESTAS POR EL VEREDICTO DEL JURADO EN EL JUICIO CONTRA EL TENIENTE CALLEY

WASHINGTON, 31. (Efe).—Cientos de llamadas telefónicas protestando por el veredicto dictado contra el teniente William Calley están siendo recibidas constantemente en la Casa Blanca, según declaró ayer un portavoz de la residencia presidencial en Washington, agregando que "todas las líneas están ocupadas", sin querer espe-

cificar el número de personas que están protestando por la decisión del tribunal militar de Fort Benning, Georgia.

Por otra parte, en dicha base militar se informa que bandas de personas civiles han invadido la base pidiendo la libertad de Calley, tras una tremenda cantidad de telegramas recibidos en Fort Benning y dirigidos al juez militar, la defensa y el jurado, protestando por la sentencia, simultaneados con amenazas de colocar bombas en el local donde se celebró el juicio.

La Policía militar de la base tuvo que dispersar a un grupo que se manifestaba junto a la prisión militar donde está internado el teniente, declarado culpable del asesinato de veintidós civiles survietnamitas en marzo de 1968 en la aldea de My Lai.

## Detenciones en Irak tras el asesinato del exvicepresidente Takriti

KUWAIT, 31. (Efe-Reuter). Las fuerzas de Seguridad han detenido a cinco individuos relacionados al parecer con el asesinato del ex-vicepresidente iraquí, Hardan Takriti, realizado ayer, informan hoy medios fidedignos.

Cuatro de los detenidos tienen nacionalidad iraquí. El quinto llevaba pasaporte de un estado que no ha sido citado aunque nació en Iraq, informan los citados círculos.

No se ha podido lograr confirmación oficial y las investigaciones se realizan en el mayor secreto.

El mariscal del Aire Takriti, de 41 años, fue muerto a tiros en el patio de un hospital de Kuwait, donde ingresó para ser sometido a reconocimiento.

Testigos presenciales han declarado que un individuo vestido de paisano abrió la puerta del vehículo de Takriti y que, mientras éste salía, otro sacó una pistola y disparó cinco veces contra el ex-vicepresidente.

Los transeúntes trataron de apresar a los asesinos, pero dos cómplices de éstos abrieron fuego con armas automáticas huyendo a continuación en un automóvil.

## Se encuentra con los cadáveres de su esposa y sus hijos

ALGORTA (Vizcaya), 31. (Cifra).—Un padre de familia que se reintegraba anoche a su domicilio halló en su propio hogar los cadáveres de su esposa y de sus dos hijos. Julio Gómez, de 38 años de edad, domiciliado en la calle Marticuena, número 8, de Algorta, carpintero de profesión, se dirigía a su casa después de terminado el trabajo, bien entrada la noche. Habitualmente, sale a recibirle su hija mayor, y al no hacerlo en esta ocasión, sospechó algo extraño. Entró en el domicilio. No oyó ruido alguno. Todas las luces estaban apagadas. Inmediatamente se encontró con la tragedia. En la cocina, tendida en el suelo, cerca del fregadero, estaba su esposa, muerta, María Carrera Freire, de 43 años, del pueblo coruñés de Quión-Touriño. Miró a su alrededor, asombrado, y vio debajo de la mesa de la cocina a su hija de dos años, también muerta, Ana Teresa. Y, finalmente, en la cuna, el cadáver de su hijo de seis meses y medio de edad, llamado Juan Ignacio.

Desesperado, el hombre empezó a dar gritos y a pedir socorro. Un vecino llamó al 091, y se presentó la Policía, que comprobó que todo estaba en orden en el domicilio, sin observarse señales de violencia en los cadáveres.

No parece deberse estas muertes a emanaciones de gas, si bien cabe la sospecha de una probable ingestión de algún alimento en malas condiciones. Pero, en definitiva, nada se sabrá hasta después de la práctica de la autopsia a los cadáveres, que han sido enviados al depósito judicial del hospital del Generalísimo, de Bilbao. Por otra parte, el esposo y padre de las víctimas no ha podido hacer declaración alguna por hallarse bajo los efectos de un agudo estado nervioso.

## Próximo lanzamiento de cohetes meteorológicos en Huelva

MOGUER (Huelva), 31. (Cifra).—El Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial ha programado una serie de lanzamientos de cohetes meteorológicos para el mes de abril próximo en el campo de "Arenosillo", cercano a las playas onubenses de Mazagón, en el término municipal de esta ciudad.

Todos los disparos de los cohetes se efectuarán con ángulo nominal de 200 grados, excepto los de "Centaur" y "Mike" que será con 210 grados. Durante los días 7, 14, 18, 19, 20, 21 y hasta el 28, se lanzarán cohetes tipo Judi-Dart Skua II, Centauro y Mike-Cajun, de alcance teórico hasta 140 kilómetros de altura, y como objetivo la medida del viento hasta 100 kilómetros de altura.

Los cohetes del tipo "Centaur" y "Mike-Cajun" serán lanzados en dos noches cuando las condiciones meteorológicas lo permitan, entre las 19,30 y las 5,30 del día siguiente, entre los días 20 y 27 de abril, ambos inclusive. Los tiempos de lanzamientos serán, 19,30 (Centaur) y 22 (Mike-Cajun). Estos dos

# Roma de Cierpe

ATAQUE A LOS ISRAELIES, DE LOS GUERRILLEROS

BEIRUT, 31 (Efe-Reuter).—Los guerrilleros árabes han destruido un vehículo oruga israelí y dado muerte a algunos de sus ocupantes en un ataque contra una patrulla israelí en la Alta Galilea, ayer, según comunica hoy el mando de la resistencia palestina. Un portavoz manifestó que los israelíes pidieron urgentemente refuerzos, incluyendo cazas, y bombardearon la zona con artillería pesada. Agregó que los israelíes sufrieron daños y gran número de bajas.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y EL ASESOR DE DEPORTES DE NIXON, EN EL I. N. E. F.

MADRID, 31 (Alfil).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha visitado esta mañana el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, de Madrid, cuyas instalaciones recorrió detenidamente.

El Príncipe de España llegó al I. N. E. F. a las diez de la mañana y permaneció en este centro académico hasta las doce y treinta y cinco. Le acompañaban el teniente general Díez Alegria, su es-

posa, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, y otras personalidades.

A las once y media de esta mañana e impensadamente llegó al Instituto el señor Woodrow M. Hutchinson, asesor de Deportes del presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, quien fue presentado al Príncipe de España y sus acompañantes. Don Juan Carlos y el asesor del presidente norteamericano dialogaron largo rato en inglés, mostrándose el señor Hutchinson muy interesado por las instalaciones del Instituto y por la organización deportiva española.

DONACION BELGA AL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 31. (Cifra).—El embajador de Bélgica en España, barón Poswick, ha hecho entrega al secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, José Argaoes Vila, de una colección de microfílm que recoge los informes secretos enviados entre 1834 y 1920 a su Gobierno por la legación de Bélgica en Madrid, establecida en la primera de dichas fechas.

El diplomático español agradeció a su colega belga la donación juzgada de gran valor para el trabajo de historiadores e investigadores.

Todos estos datos han sido facilitados a "Cifra", en el Ayuntamiento de Moguer, extraídos del programa que ha recibido el municipio moguerense del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial.

## Piden al Presidente ecuatoriano la destitución del ministro de Defensa

QUITO, 31. (Efe-Upi).—Oficiales de alta graduación han solicitado del Presidente Velasco Ibarra que destituya a su ministro de Defensa, Jorge Acosta Velasco, sobrino del Presidente, quien estaba conspirando para derrocar al Gobierno.

Los militares también han pedido al Presidente que destituya al jefe del ejército, Julio Sacoto.

Las peticiones fueron presentadas a Velasco Ibarra cuando salía de una cena oficial dada en su honor por el presidente de Alemania Oc-

cidental, Heinemann, que se halla en Ecuador en visita oficial.

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXXIII - Número 23.004  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.  
Depósito Legal: AV 5-1966

Restaurante **SOL**  
Bar  
Bodas-Comunionas  
Carretera Madrid - Salamanca

## Nota del tiempo

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 18 grados en Alicante y Badajoz.  
Mínima de hoy: 1 grado en Avila.

#### EN AVILA:

Máxima de ayer: 6,3 grados, a las 17,30 horas.  
Mínima de hoy: 1,4 grados, a las 5 horas.

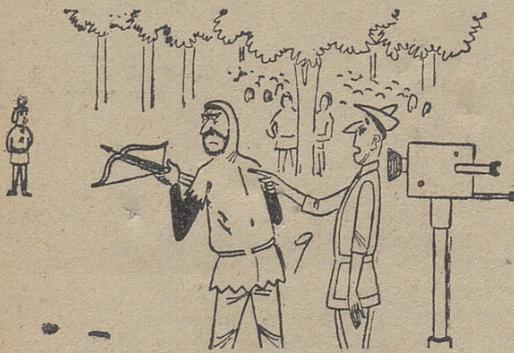
## KELVINATOR

Frigoríficos - Lavadoras - Lavaplatos

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

Venta de pisos  
«A SU MEDIDA»  
la muralla s.a. INMOBILIARIA  
Teléfono 21-33-43



—Sr. Tell tiene que acertar a la primera, lo pasamos en directo



**Los Caballeros**  
Dan más X menos  
Restaurante - Bar - Club